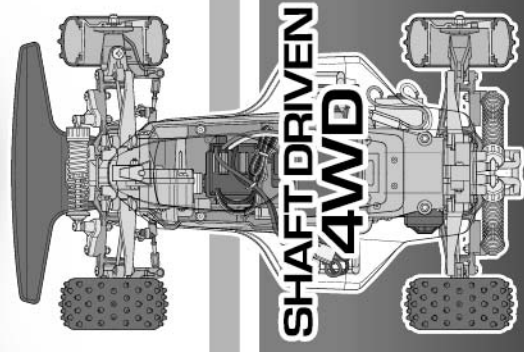




ThunderShot

(2022)
1/10 Scale R/C
High Performance
4WD Off Road Racer

1/10 電動RC 4WDレーシングバギー
サンダーショット (2022)



 ASSEMBLY KIT 組み立てキット

PRE-CUT & PRE-PAINTED BODY

RC 装置、走行用バッテリー、モーターはキットに含まれません。
★ 製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★ Specifications are subject to change without notice.
★ Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★ Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

Thunder Shot (2022)

●組み立てにできない方は、模型にくわいの方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物

ITEMS REQUIRED
ERFORDERLICHES ZUBEHÖR
OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、ESC (スピードコントローラー) 付き2チャンネルプロポセット (小型受信機、小型ESC (スピードコントローラー)、標準型サーボのセットがお勧めです。) をご使用ください。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承願います。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。
《走行用バッテリー・充電器》
このキットはタミヤ走行用バッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

RADIO CONTROL UNIT

Standard 2-channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (a combination of small receiver and electronic speed controller, plus standard size servo is recommended).

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya battery pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (une combinaison d'un récepteur et variateur de petite taille et d'un servo de taille standard est recommandée.).

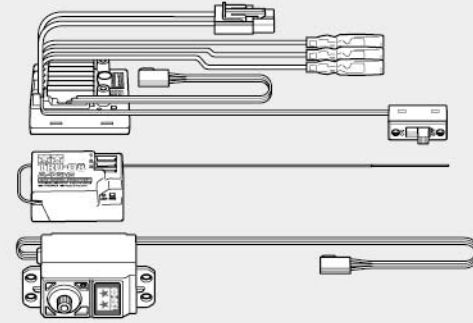
★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

ALIMENTATION

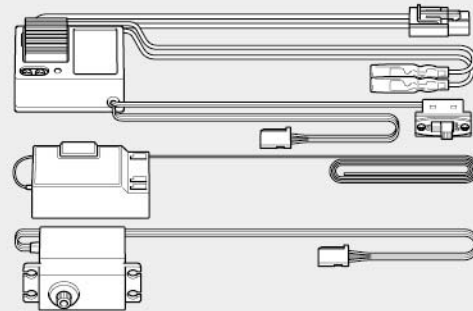
Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

- ★標準型サーボをお使いください。小型サーボは搭載出来ません。
- ★Use standard size servo. Small size servo cannot be installed.
- ★Servos in Standardgröße verwenden. Kleinere Servos können nicht eingebaut werden.
- ★Utiliser un servo de taille standard. Un mini-servo ne peut pas être installé.

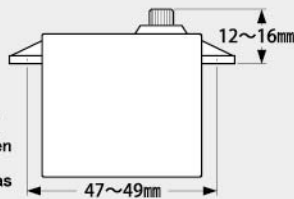
タミヤ・ファインスペック 2.4G プロポ / ESC付き
Tamiya FINESPEC 2.4G R/C system
Tamiya FINESPEC 2.4G R/C System
Ensemble R/C Tamiya FINESPEC 2.4G
(※ESCはエレクトロニック スピードコントローラーの略です。)



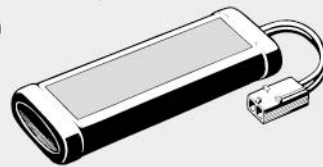
ESC付き2チャンネルプロポ
2-channel R/C unit with electronic speed controller
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



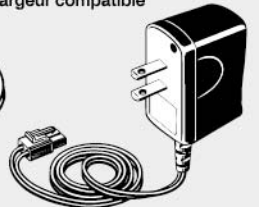
《使用できるサーボの大きさ》
Suitable servo size
Größe der Servos
Dimensions max des servos



タミヤ走行用バッテリー
Tamiya battery pack
Tamiya Akkupack
Pack d'accus
Tamiya



専用充電器
Compatible charger
Geeignetes Ladegerät
Chargeur compatible



- ★ホイールタイプ送信機も選べます。
- ★Wheel type transmitter is also available.
- ★Ein Lenkrad-Sender kann auch verwendet werden.
- ★Un émetteur de type volant est également utilisable.

《使用する塗料》 TAMIYA COLOR PAINTS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

●下表の塗料をご用意ください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

《ポリカーボネート用タミヤカラー》 TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

- PS-1 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc
- PS-4 ●ブルー / Blue / Blau / Bleu

《プラスチック用タミヤカラー》 TAMIYA PLASTIC PAINTS

- XF-1 ●フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat
- XF-15 ●フラットフレッシュ / Flat flesh / Fleischfarben Matt / Chair mate

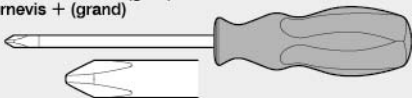
- ★人形はお好きな色で塗装してください。
- ★Paint figure as you like.
- ★Bemalen Sie die Figur nach eigenen Ideen.
- ★Peindre la figurine comme souhaité.



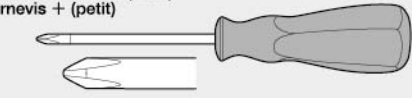
《用意する工具》

RECOMMENDED TOOLS
BENÖTIGTE WERKZEUGE
OUTILLAGE

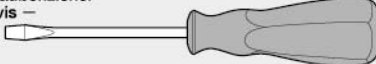
- +ドライバー (大)
- + Screwdriver (large)
- + Schraubenzieher (groß)
- Tournevis + (grand)



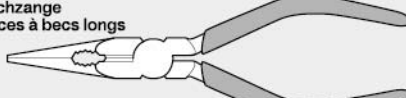
- +ドライバー (小)
- + Screwdriver (small)
- + Schraubenzieher (klein)
- Tournevis + (petit)



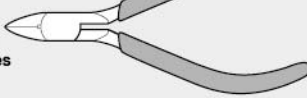
- ドライバー
- Screwdriver
- Schraubenzieher
- Tournevis -



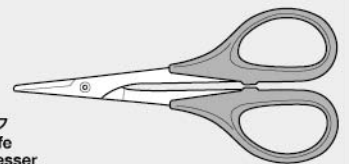
- ラジオペンチ
- Long nose pliers
- Flachzange
- Pincettes à becs longs



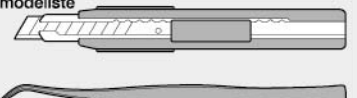
- ニッパー
- Side cutters
- Seitenschneider
- Pincettes coupantes



- はさみ
- Scissors
- Schere
- Ciseaux



- クラフトナイフ
- Modeling knife
- Modellbaumesser
- Couteau de modéliste



- ピンセット
- Tweezers
- Pinzette
- Précettes

- ★この他に、ヤスリや柔らかい布、ウエス、ノギスがあると便利です。
- ★A file, soft cloth and caliper will also assist in construction.
- ★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein weiches Tuch und ein Maßschieber hilfreich sein.
- ★Une lime, un chiffon et un pied à coulisse seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーにくわしい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bags over their heads.

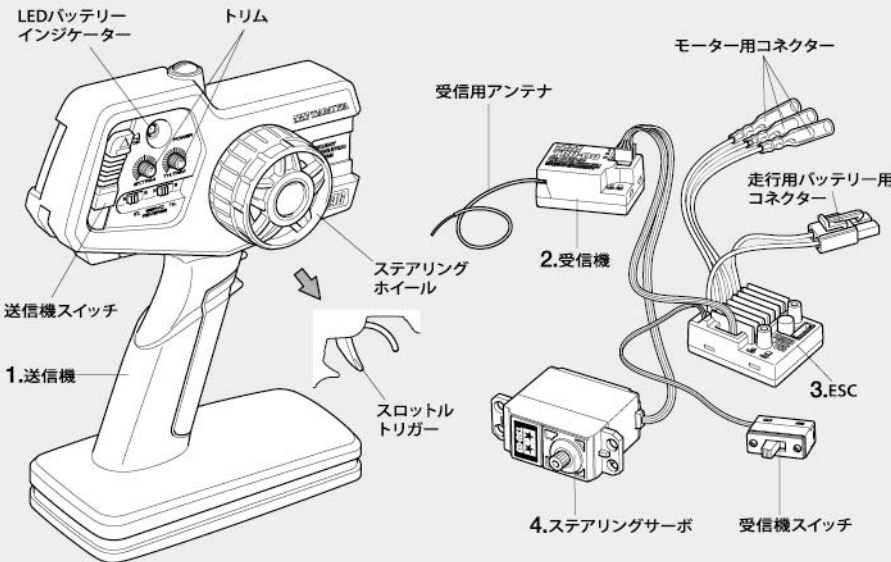
VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

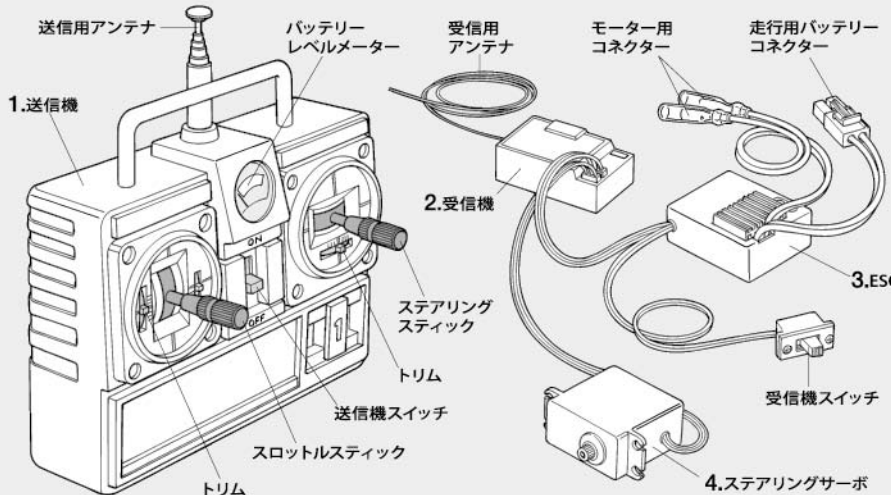
PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・ファインスペック 2.4G プロボ / ESC (スピードコントローラー) 付き》 TAMIYA FINESPEC 2.4G R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《スティックタイプ送信機》STICK TYPE TRANSMITTER



《2チャンネルプロボの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
●ステアリングホイール、スロットルトリガー=ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESCをコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波を受け、それをESCやサーボにつなえます。
- ESC (スピードコントローラー)=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2-CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
●Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.





ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
●Lenkrad & Trigger: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
- Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.






COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

- Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
●Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
- Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.

4

-  **MA1** ×2 3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
-  **MA3** ×2 3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
-  **MA8** ×1 3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
-  **MA9** ×1 3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque

5

-  **MA10** 4mmEリング
E-ring
Circlip
-  **MA11** 1150ブラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en Plastique
-  **MA12** 850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal
-  **MA13** スラストワッシャー
Thrust washer
Druckscheibe
Rondelle de butée
-  **MA17** ×2 プロペラジョイント
Propeller joint
Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission


6

-  **MA4** ×4 2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
-  **MA13** スラストワッシャー
Thrust washer
Druckscheibe
Rondelle de butée

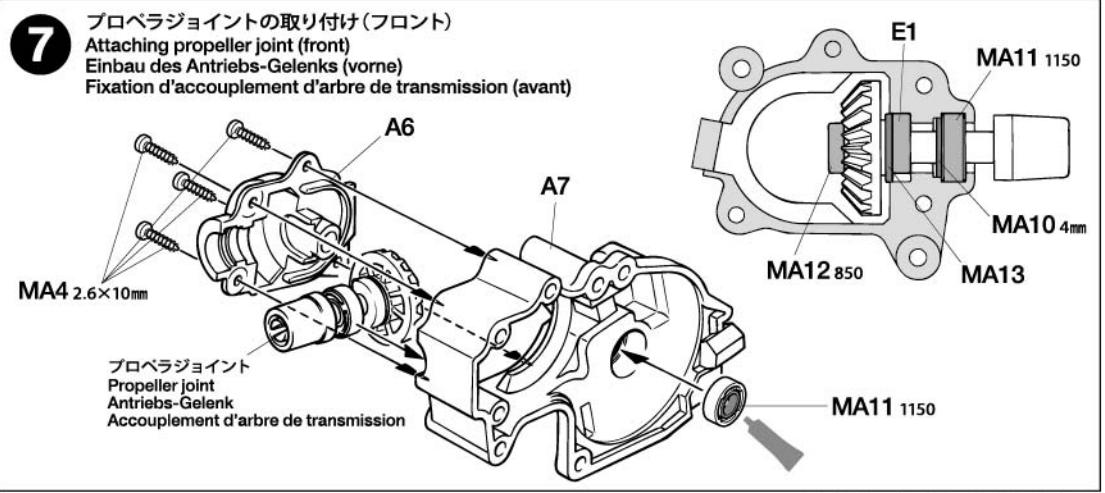
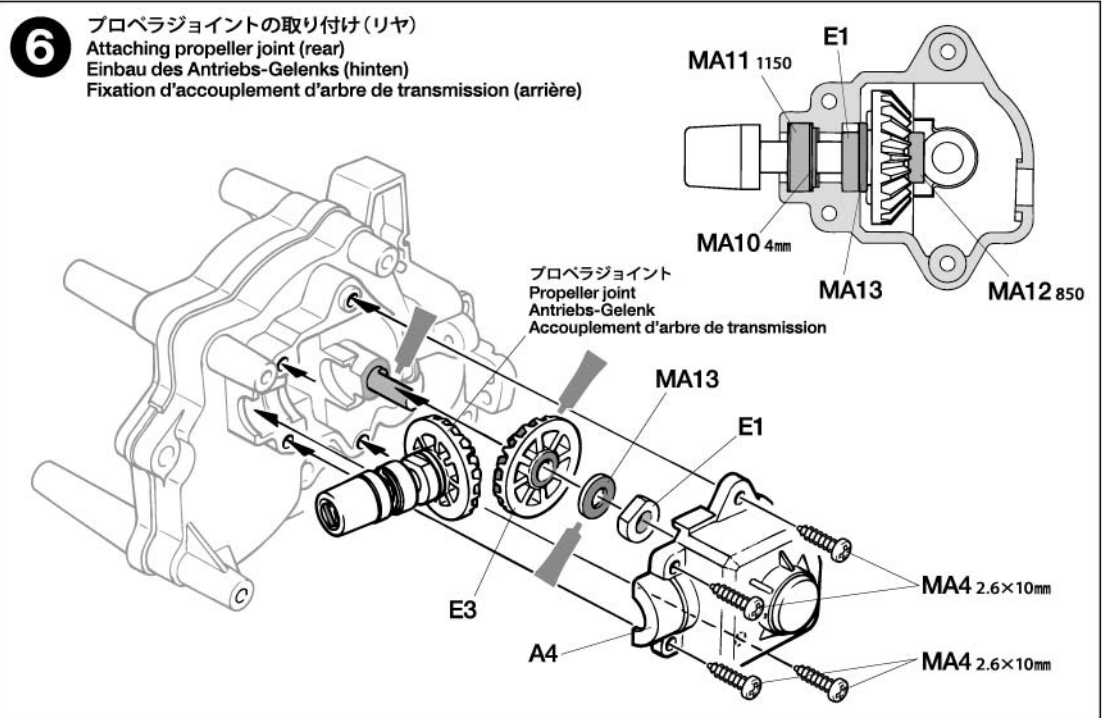
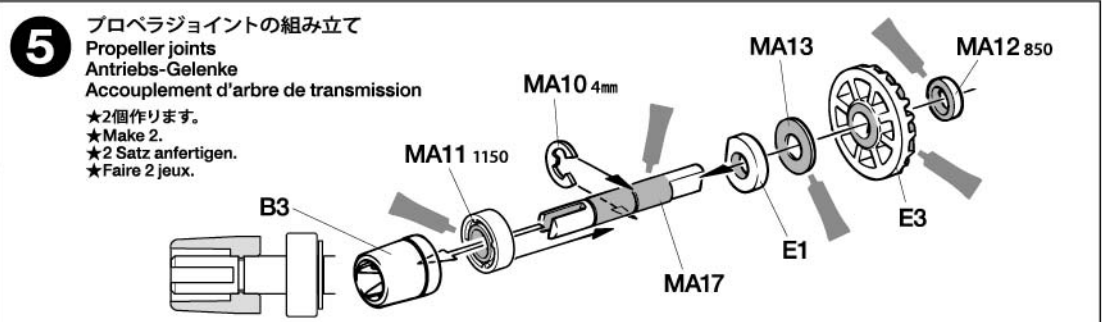
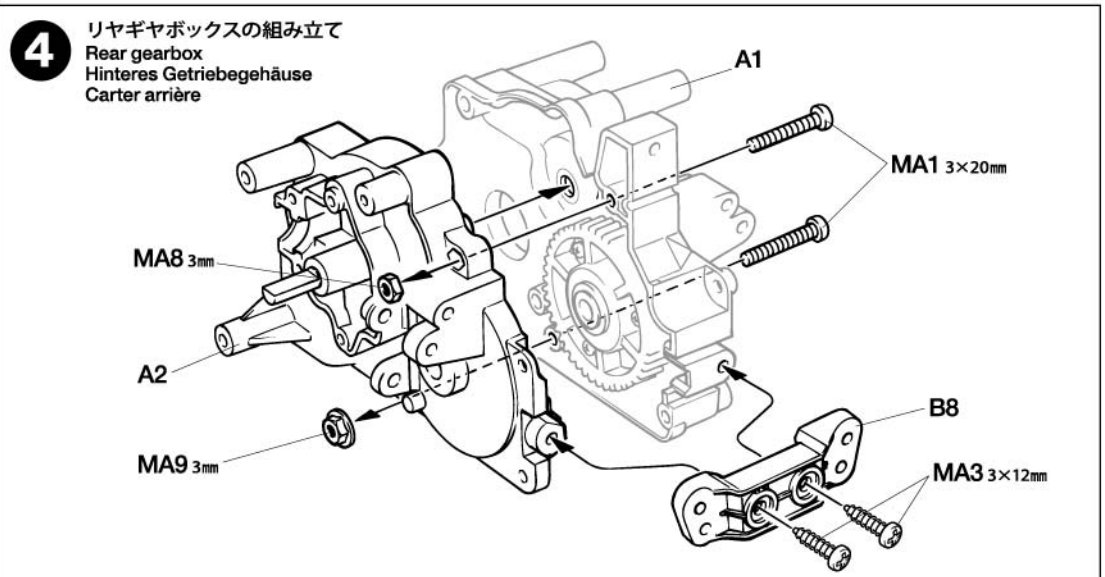
7

-  **MA4** ×4 2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
-  **MA11** 1150ブラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en Plastique

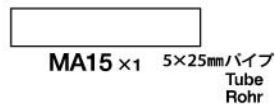
OPTIONS

-  → 
MA11 1150
OP.1579 1150ベアリング (16個)
54579 1150 Ball Bearing (16pcs.)

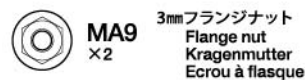
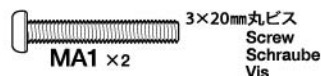
-  → 
MA12 850
OP.30 850ラバーシールベアリング4個セット
53030 850 Sealed Ball Bearings (4pcs.)



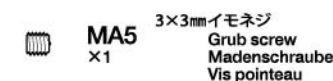
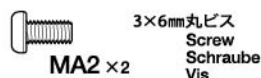
8



9



10



《モーターマウント》

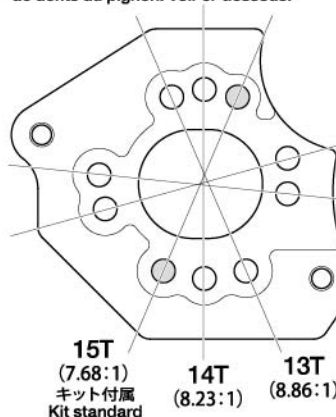
Motor mount
Motor-Lager
Support-moteur

★下図を参考にピニオンギヤの歯数に合わせて取り付けてください。

★Attach motor according to pinion gear number. See below.

★Motor gemäß der Zahnzahl des Ritzels einbauen.

★Fixer le moteur en fonction du nombre de dents du pignon. Voir ci-dessous.



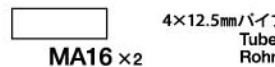
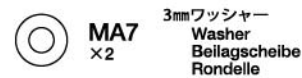
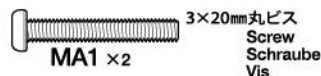
★オプションのピニオンギヤは当社カスタマーサービスまでお申し込みください。

★Ask your local Tamiya Dealer for availability of Hop-Up Option pinion gears.

★Wenden Sie sich an Ihren örtlichen Tamiya-Händler wegen der Verfügbarkeit der Tuning-Ritzel.

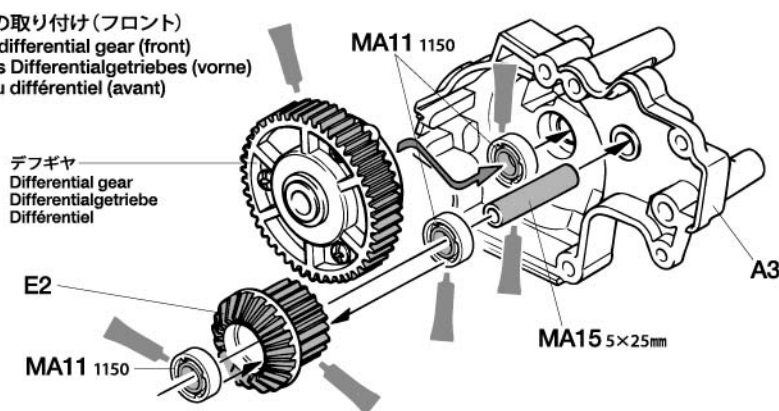
★Contacter un revendeur local Tamiya pour la disponibilité des pignons Hop-Up Options.

11



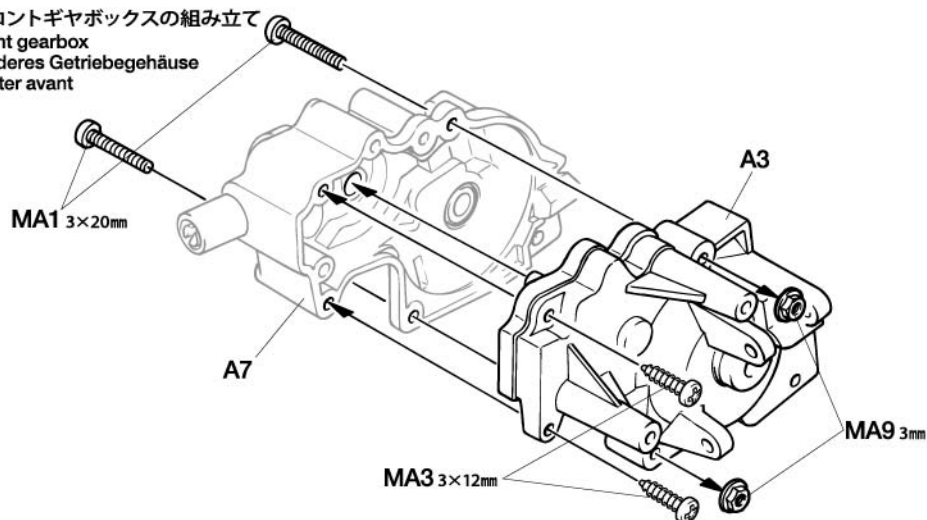
8

デフギヤの取り付け(フロント)
Attaching differential gear (front)
Einbau des Differentialgetriebes (vorne)
Fixation du différentiel (avant)



9

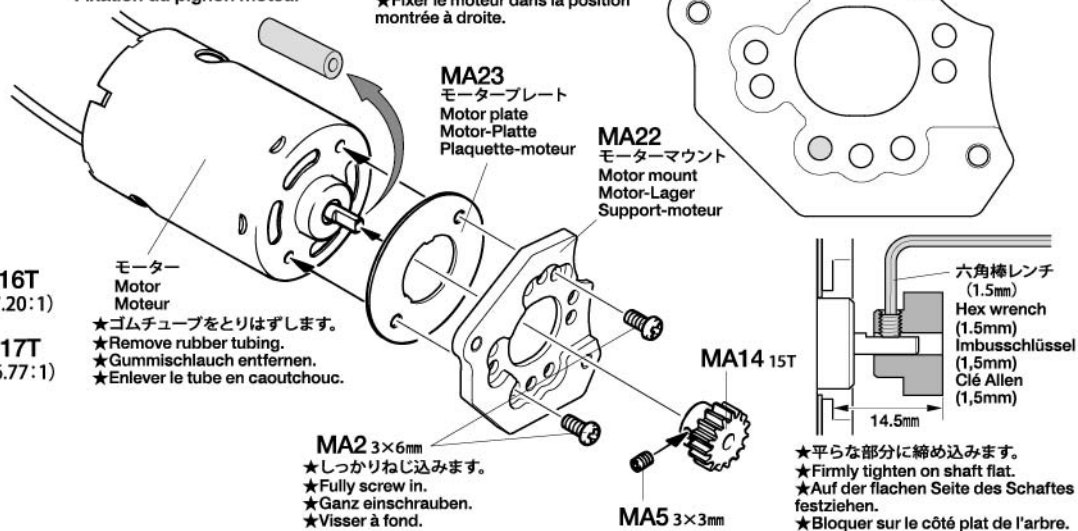
フロントギヤボックスの組み立て
Front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse
Carter avant



10

ピニオンギヤの取り付け
Attaching pinion gear
Motorritzel-Einbau
Fixation du pignon moteur

★右図の位置にモーターを取り付けます。
★Attach motor in position shown at right.
★Motor wie rechts gezeigt einsetzen.
★Fixer le moteur dans la position montrée à droite.



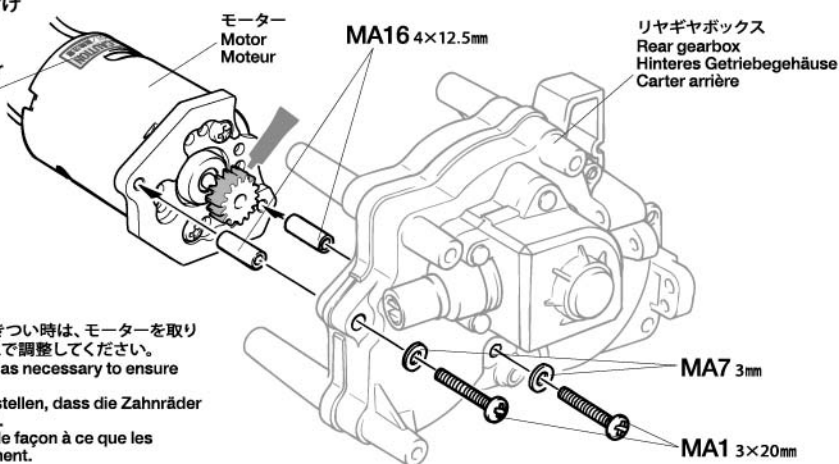
11

モーターの取り付け
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur

注意ステッカー
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

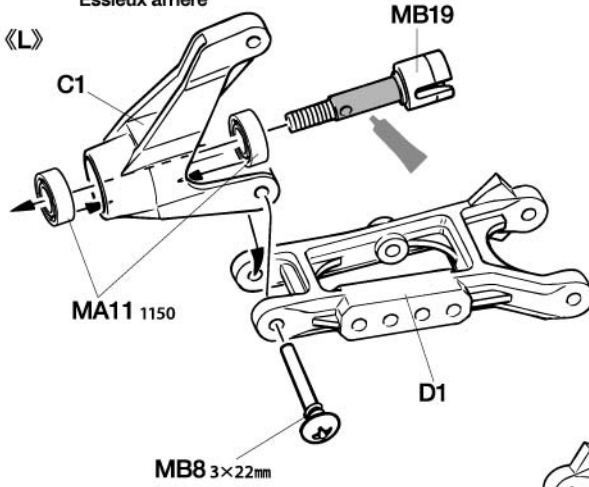


★ギヤの噛み合わせがきつい時は、モーターを取り付けるMA1、MA2のビスで調整してください。
★Adjust MA1 and MA2 as necessary to ensure gears rotate smoothly.
★MA1 und MA2 so einstellen, dass die Zahnräder sich frei drehen können.
★Ajuster MA1 et MA2 de façon à ce que les pignons tournent librement.

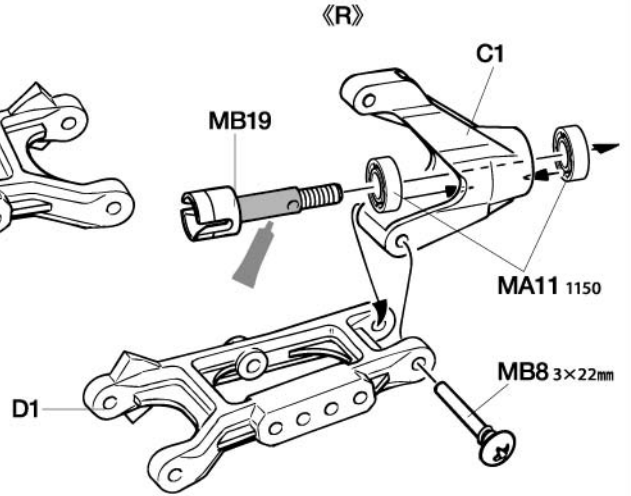
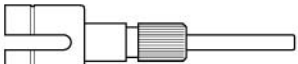
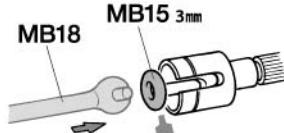
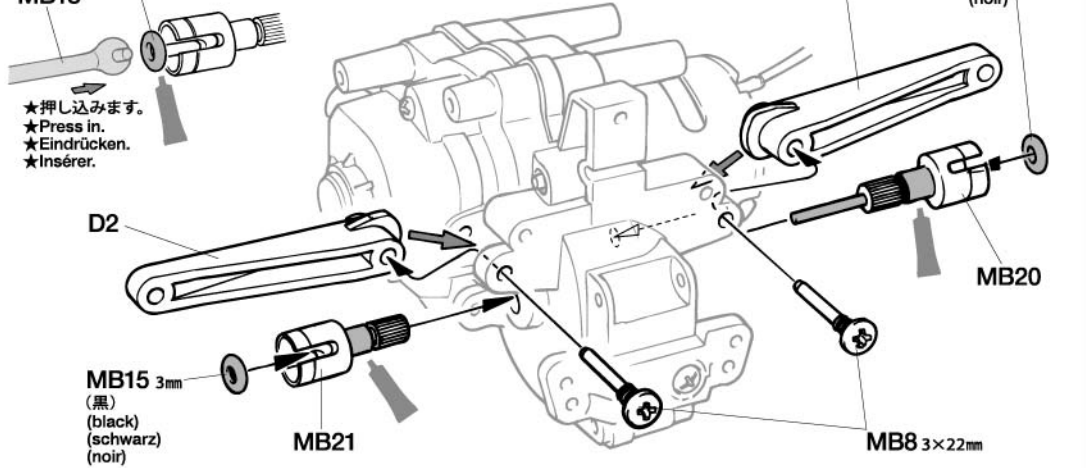
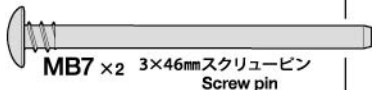
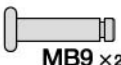
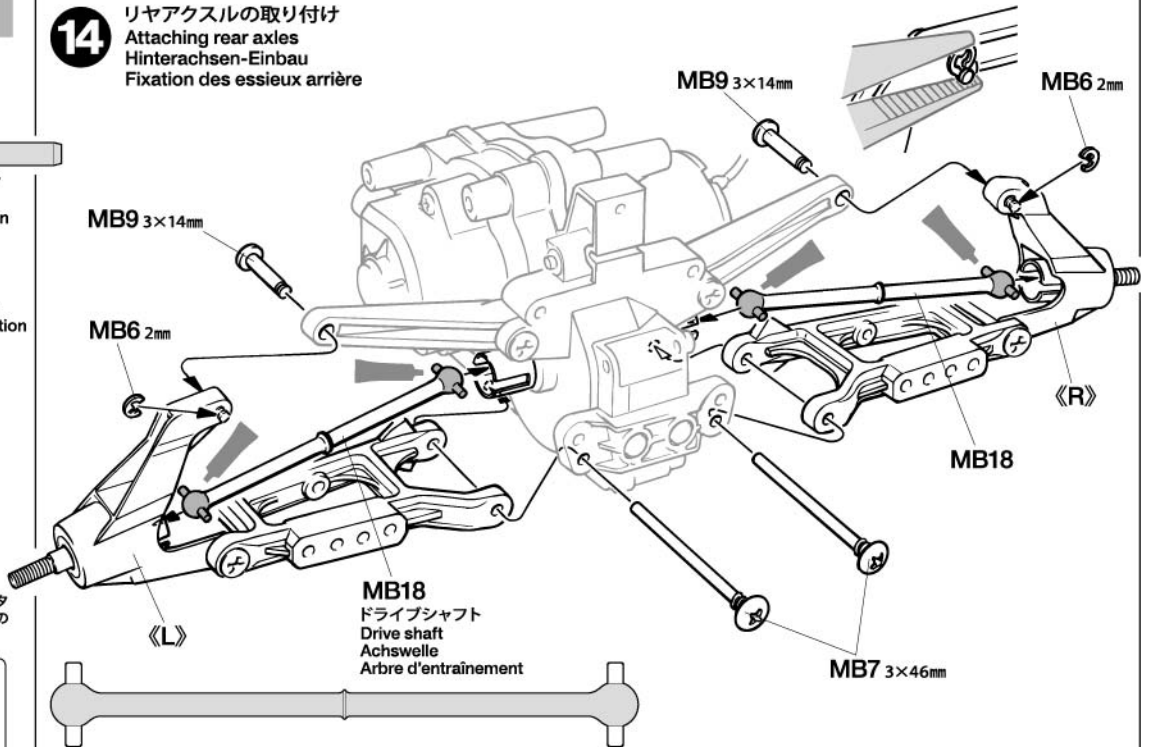


B**12** ~ **25**袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B**12****MA11** 1150
×4
1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en Plastique**MB8** 3×22mm
×2
3×22mmスクルーピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis**MB19** ×2
ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue**12** リヤアクスルの組み立て
Rear axles
Hinterachsen
Essieux arrière

《L》



《R》

**13****MB8** 3×22mm
×2
3×22mmスクルーピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis**MB15** ×2
3mm Oリング (黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)**MB20** ×1
ギヤボックスジョイント (長)
Gearbox joint (long)
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
Accouplement de pont (long)**MB21** ×1
ギヤボックスジョイント (短)
Gearbox joint (short)
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
Accouplement de pont (court)**13** リヤアッパーアームの取り付け
Attaching rear upper arms
Einbau der hinteren oberen Lenker
Fixation des triangles supérieurs arrière★押し込みます。
★Press in.
★Eindrücken.
★Insérer.**14****MB6** ×2
2mm Eリング
E-ring
Circlip**MB7** ×2 3×46mm
スクルーピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis**MB9** ×2 3×14mm
リンクピン
Link pin
Lenkerbolzen
Axe d'articulation**14** リヤアクスルの取り付け
Attaching rear axles
Hinterachsen-Einbau
Fixation des essieux arrière**タミヤカタログ**

スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年に一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

TAMIYA CATALOG
The latest in cars, bikes, airplanes,
ships and tanks. Motorized and
museum quality models are all shown
in full color in Tamiya's latest catalog.

15



MB1 ×1 3×36mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



MB2 ×1 3×27mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



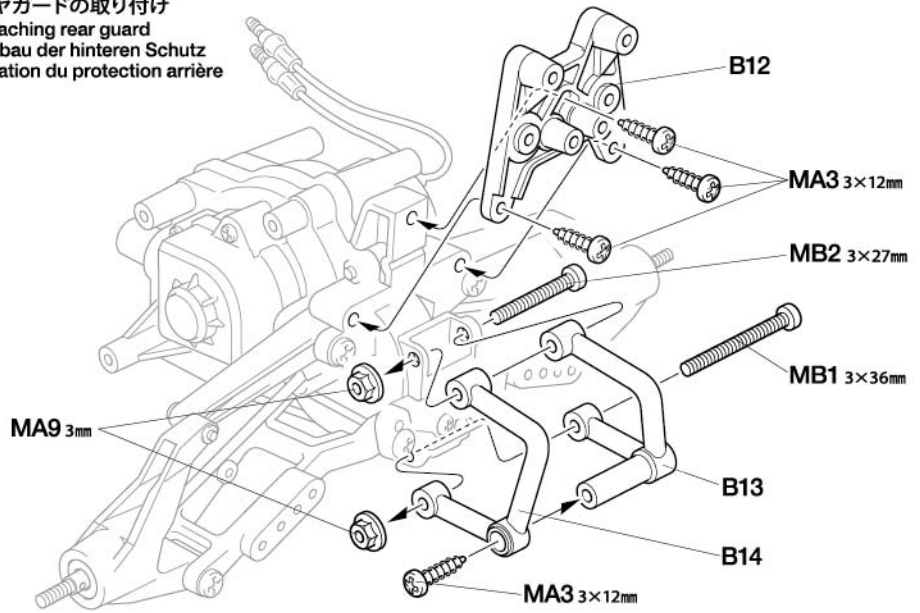
MA3 ×4 3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MA9 ×2 3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque

15

リヤガードの取り付け
Attaching rear guard
Einbau der hinteren Schutz
Fixation du protection arrière



16



MA1 ×4 3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



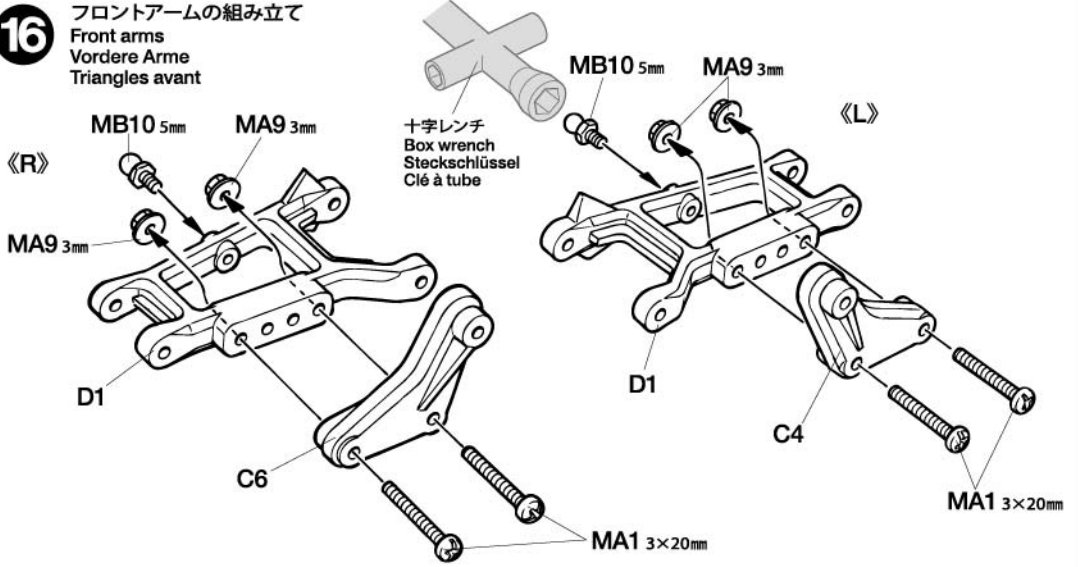
MA9 ×4 3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque



MB10 ×2 5mmビロ-ボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

16

フロントアームの組み立て
Front arms
Vordere Arme
Triangles avant



17



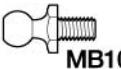
MB5 ×4 4×11.5mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée



MA11 ×4 1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en Plastique



MB8 ×2 3×22mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis



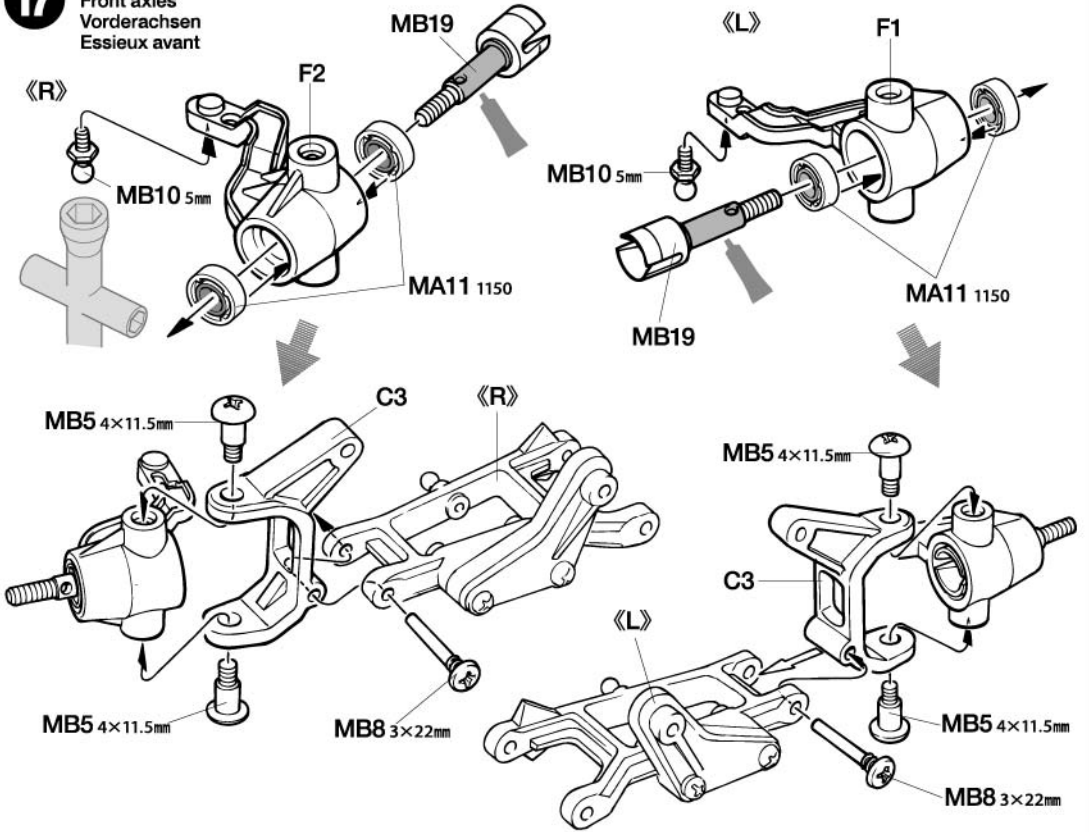
MB10 ×2 5mmビロ-ボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule



MB19 ×2 ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue

17

フロントアクスルの組み立て
Front axles
Vorderachsen
Essieux avant



タミヤニュースを読もう

タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。当社より定期購読する方法もあります。

18



MB2 x1 3x27mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis



MA3 x2 3x12mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MA9 x1 3mm フランジナット
Flange nut
Kragennutter
Ecrou à flasque



MB8 x2 3x22mm スクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis



MB15 x2 3mm Oリング (黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)



MB20 x1 ギヤボックスジョイント (長)
Gearbox joint (long)
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
Accouplement de pont (long)

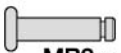


MB21 x1 ギヤボックスジョイント (短)
Gearbox joint (short)
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
Accouplement de pont (court)

19



MB6 x2 2mm Eリング
E-ring
Circlip



MB9 x2 3x14mm リンクピン
Link pin
Lenkerbolzen
Axe d'articulation



MB7 x2 3x46mm スクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis

20



MB4 x2 3x15mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



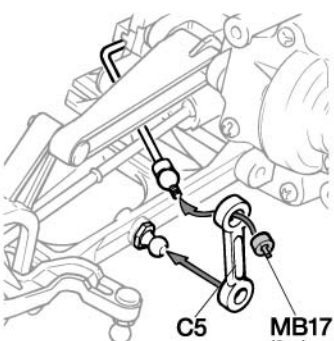
MA3 x1 3x12mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MA7 x2 3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

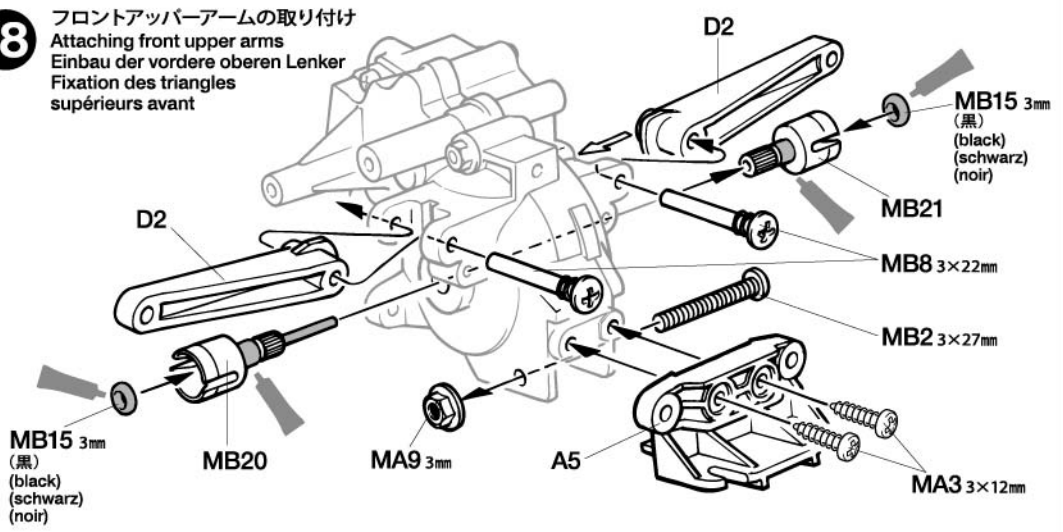


MB11 x2 5mm ボール
Ball
Kugel
Bille



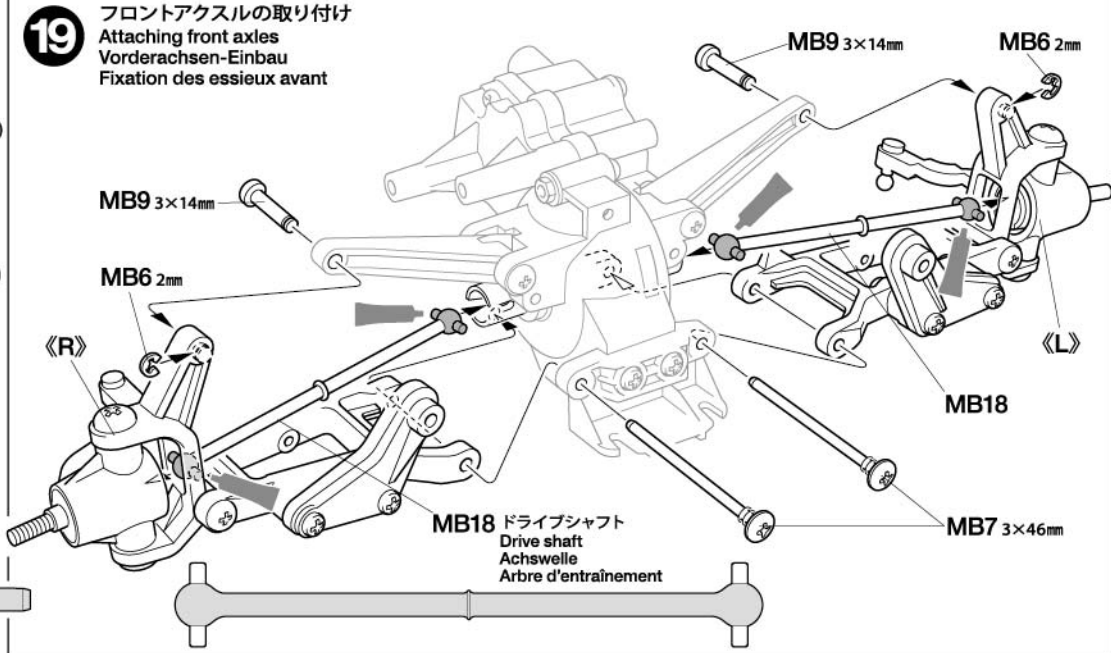
18

フロントアッパーアームの取り付け
Attaching front upper arms
Einbau der vordere oberen Lenker
Fixation des triangles
supérieurs avant



19

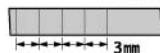
フロントアクスルの取り付け
Attaching front axles
Vorderachsen-Einbau
Fixation des essieux avant



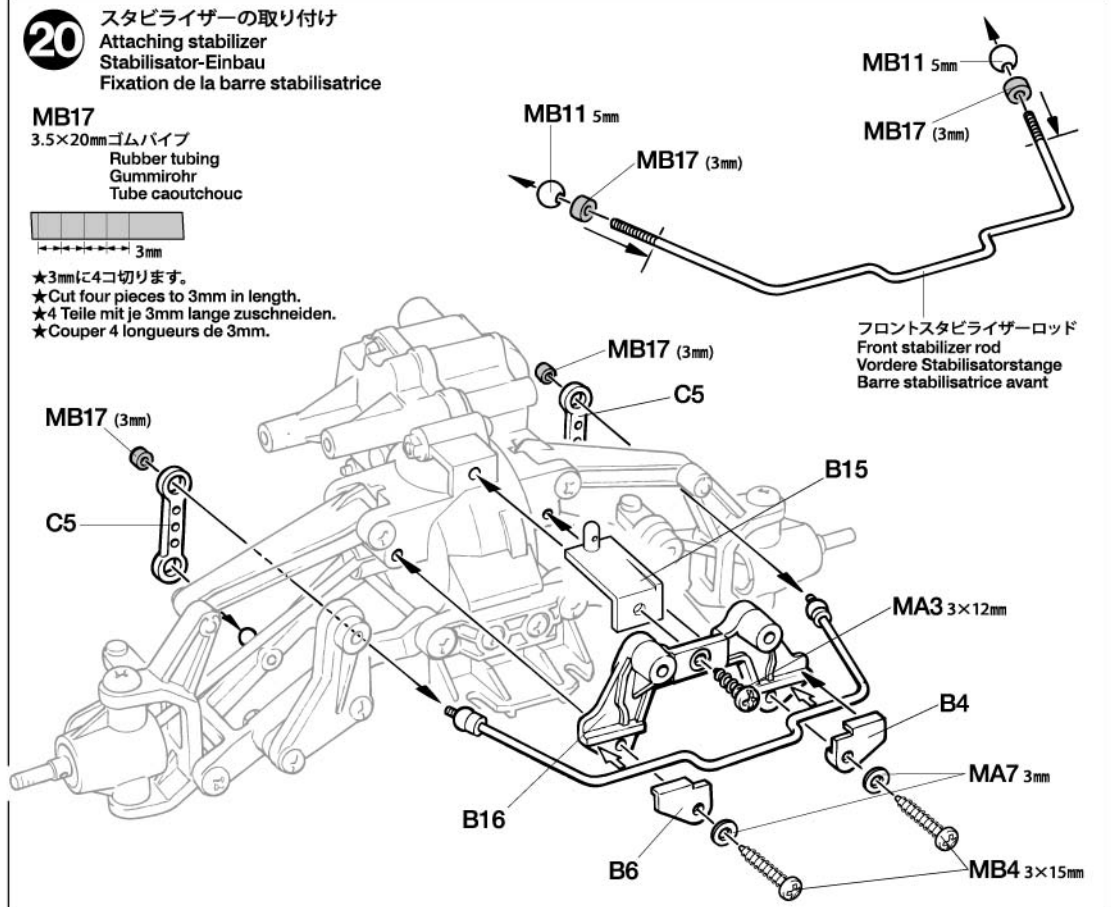
20

スタビライザーの取り付け
Attaching stabilizer
Stabilisator-Einbau
Fixation de la barre stabilisatrice

MB17 3.5x20mm ゴムパイプ
Rubber tubing
Gummrohr
Tube caoutchouc



★3mmに4コ切ります。
★Cut four pieces to 3mm in length.
★4 Teile mit je 3mm lange zuschneiden.
★Couper 4 longueurs de 3mm.



21

MB6 2mm Eリング
×6
E-ring
Circlip



MB13 ×3 ピストンロッド
Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston

MB14 3mm Oリング (赤)
×6
O-ring (red)
O-Ring (rot)
Joint torique (rouge)

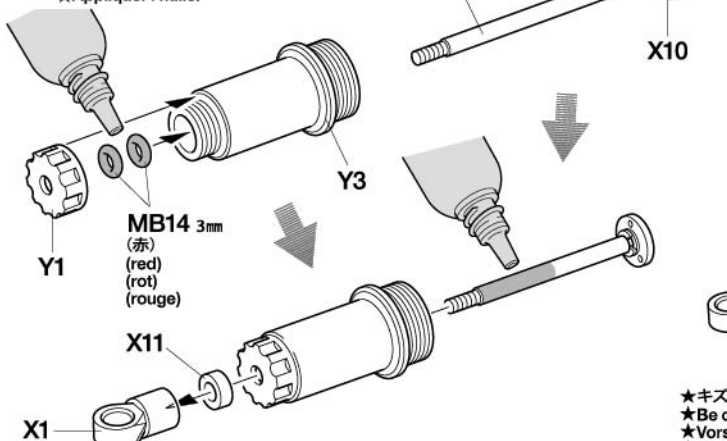


21

ダンパーの組み立て 1
Dampers 1
Stoßdämpfer 1
Amortisseurs 1

★3個作ります。
★Make 3.
★3 Satz anfertigen.
★Faire 3 jeux.

★オイルを塗ります。
★Apply oil.
★Etwas Öl aufbringen.
★Appliquer l'huile.



★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

★キズをつけないように注意してください。
★Be careful not to damage piston rod.
★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.
★Ne pas endommager l'axe de piston.

22

オイルシール (赤)
Oil seal (red)
Ölabdichtung (rot)
Joint d'étanchéité (rouge)



22

ダンパーの組み立て 2
Dampers 2
Stoßdämpfer 2
Amortisseurs 2

★3個作ります。
★Make 3.
★3 Satz anfertigen.
★Faire 3 jeux.

1. ピストンを下にし、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.
1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

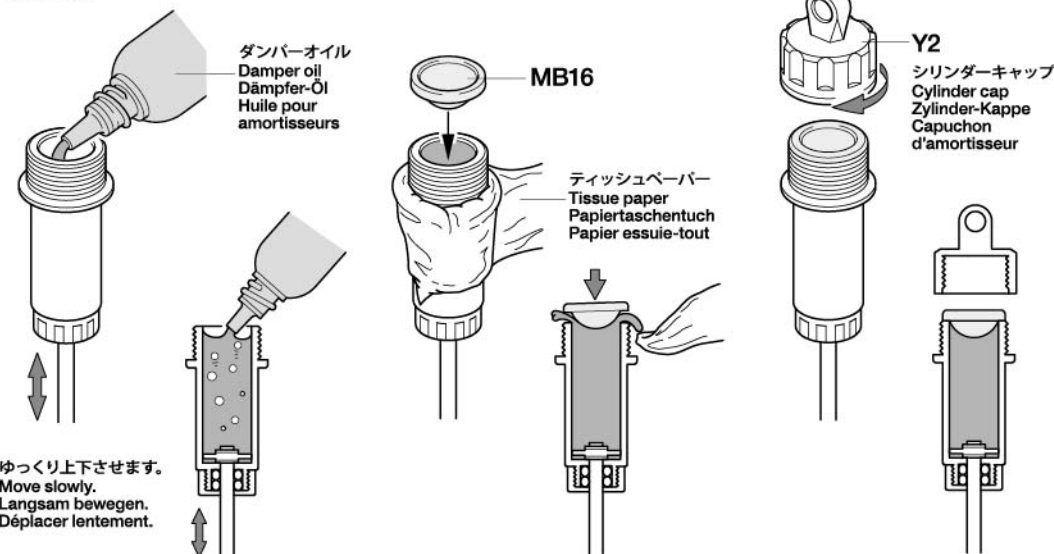
2. ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。

2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.
2. Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

2. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

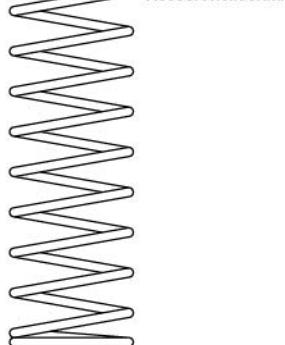
3. シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3. Tighten cylinder cap.
3. Zylinder-Kappe aufschrauben.
3. Serrer le capuchon d'amortisseur.



23

MB22 ×3
スプリング
Coil spring
Feder
Ressort hélicoïdal

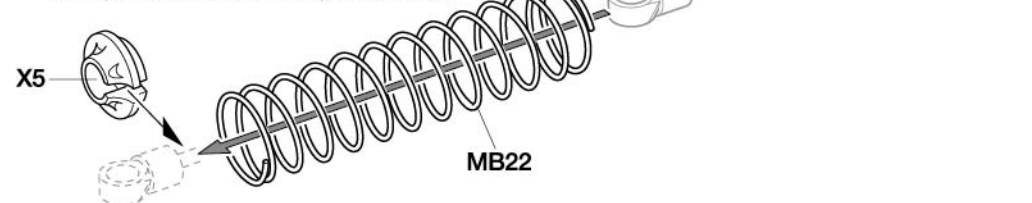


23

ダンパーの組み立て 3
Dampers 3
Stoßdämpfer 3
Amortisseurs 3

★3個作ります。
★Make 3.
★3 Satz anfertigen.
★Faire 3 jeux.

★スプリングを縮めて取り付けます。
★Compress spring to attach X5.
★Zum Anbringen von X5 zusammenpressen.
★Compresser le ressort hélicoïdal pour attacher X5.



TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本誌派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

SIDE CUTTER for PLASTIC

精密ニッパー
(プラスチック用)



ITEM 74001

LONG NOSE w/CUTTER

ラジオペンチ



ITEM 74002

24



MB3 x4 3x25mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



MA9 x4 3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque



MB12 x4 ダンパーカラー
Damper collar
Dämpferkragen
Collier d'amortisseur

25



MA1 x2 3x20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



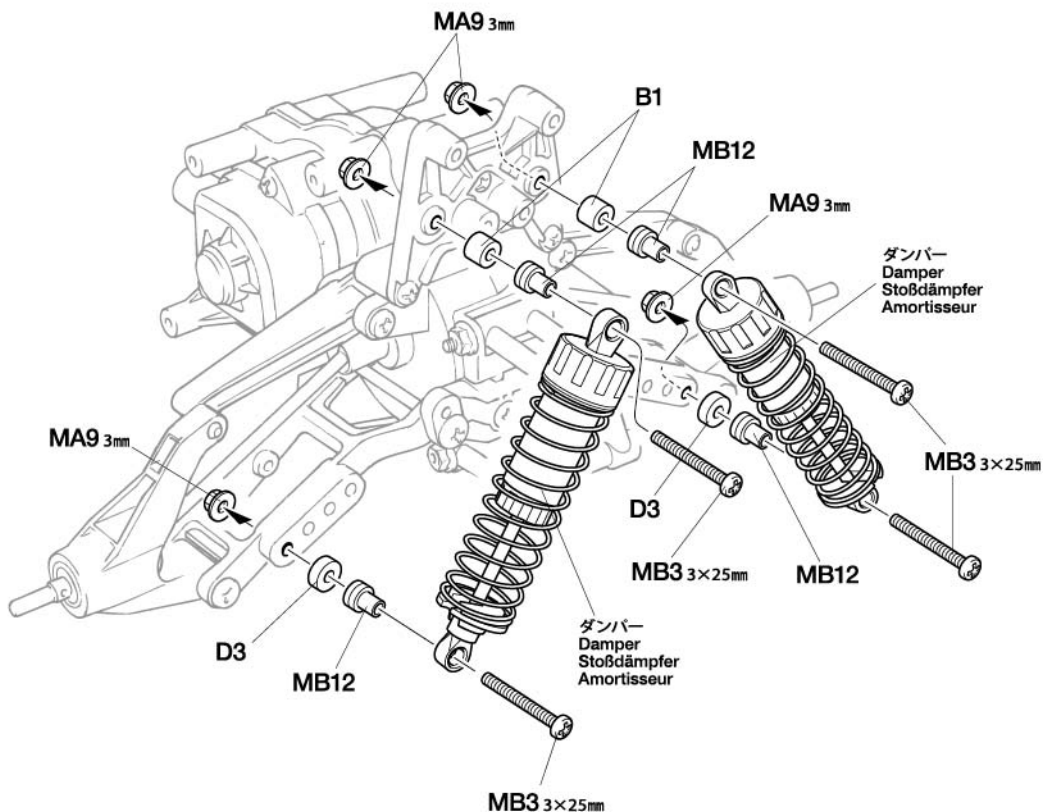
MA9 x2 3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque



MB12 x2 ダンパーカラー
Damper collar
Dämpferkragen
Collier d'amortisseur

24

リヤダンパーの取り付け
Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs arrière



OPTIONS

《ダンパーオイルのセッティング》
別売のタミヤシリコンダンパーオイルは、RCカーのオイルダンパー用に開発された高性能オイルです。温度が変化しても粘度変化が少なく、安定したダンピング効果を発揮。路面状態やコースレイアウトに合わせて、幅広いダンパーセッティングが可能です。

ソフトセット SOFT SET (53443)	赤 RED	# 200
	橙 ORANGE	# 300
	黄 YELLOW	# 400
ミディアムセット MEDIUM SET (53444)	緑 GREEN	# 500
	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700
ハードセット HARD SET (53445)	ピンク PINK	# 800
	クリアー CLEAR	# 900
	ライトブルー LIGHT BLUE	# 1000

★キット付属のダンパーオイルは#400です。
★Kit standard damper oil: #400
★Bausatz-Standard Dämpferöl: #400
★Huile d'amortisseurs standard du kit: #400

TAMIYA CRAFT TOOLS

(+)SCREWDRIVER-L
プラスドライバー-L(5x100)



ITEM 74006

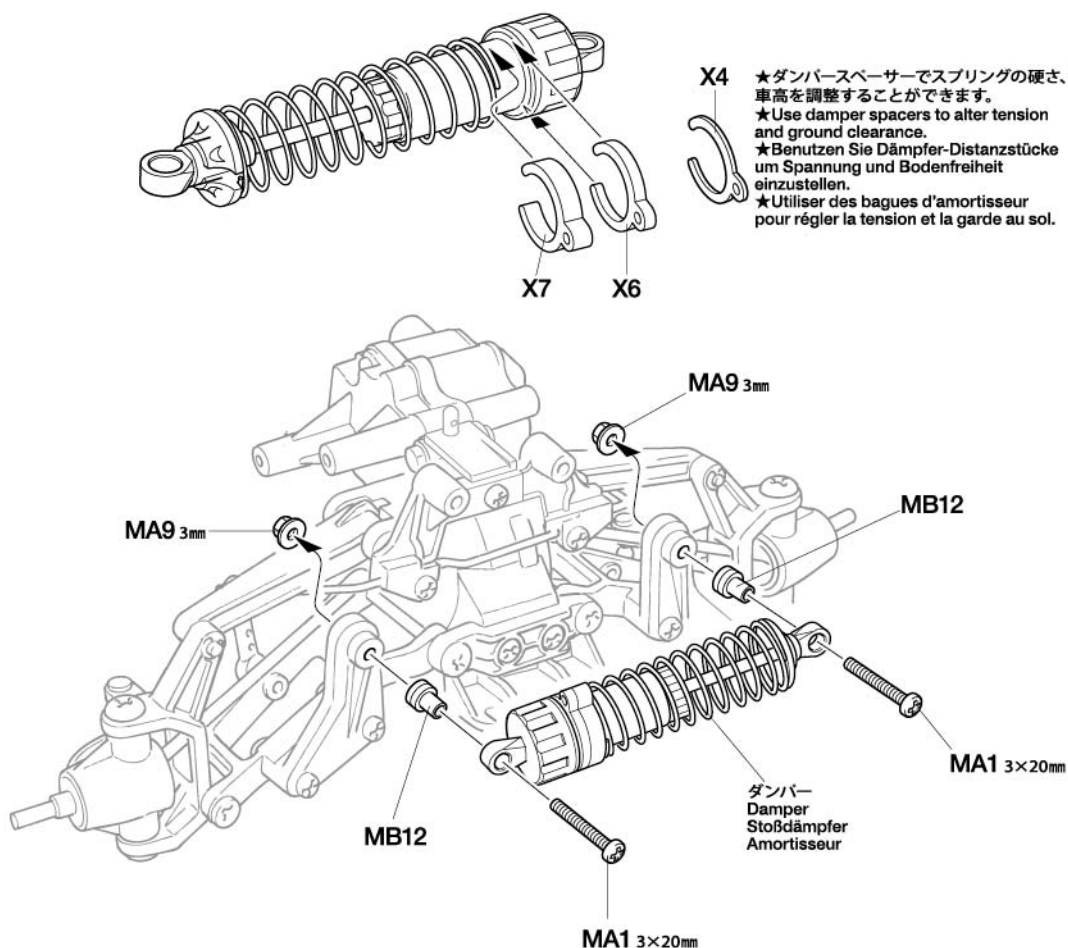
(+)SCREWDRIVER-M
プラスドライバー-M(4x75)



ITEM 74007

25

フロントダンパーの取り付け
Attaching front damper
Einbau des vorderen Stoßdämpfers
Fixation de l'amortisseur avant



X4 ★ダンパースペースでスプリングの硬さ、車高を調整することができます。
★Use damper spacers to alter tension and ground clearance.
★Benutzen Sie Dämpfer-Distanzstücke um Spannung und Bodenfreiheit einzustellen.
★Utiliser des bagues d'amortisseur pour régler la tension et la garde au sol.

26

- MC8** ×1 2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
- MC10** ×1 5mmビロボール(黒)
Ball connector (black)
Kugelfopf (schwarz)
Connecteur à rotule (noir)
- (タミヤ製サーボ)
(Tamiya servos)
- MA4** ×1 2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

Checking R/C equipment

- ① Install batteries.
- ② Extend receiver antenna.
- ③ Connect charged battery.
- ④ Switch on transmitter.
- ⑤ Switch on receiver.
- ⑥ Trims in neutral.
- ⑦ Ensure reverse switches are in shown position.
- ⑧ Steering wheel in neutral.
- ⑨ Servo in neutral position.
- ⑩ After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage

- (Siehe Bild rechts.)
- ① Batterien einlegen.
 - ② Empfängerantenne ausrollen.
 - ③ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
 - ④ Sender einschalten.
 - ⑤ Empfänger einschalten.
 - ⑥ Trimmhebel neutral stellen.
 - ⑦ Sicherstellen, dass die Umschalter für die Drehrichtung in der gezeigten Stellung sind.
 - ⑧ Lenkrad neutral stellen.
 - ⑨ Servo in Neutralstellung.
 - ⑩ Nachdem de Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C

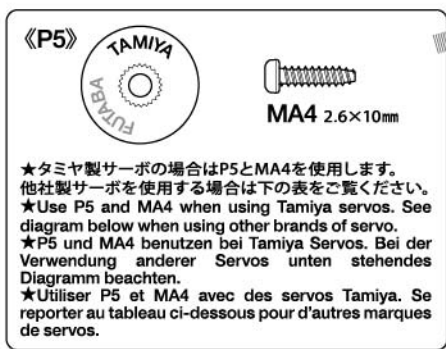
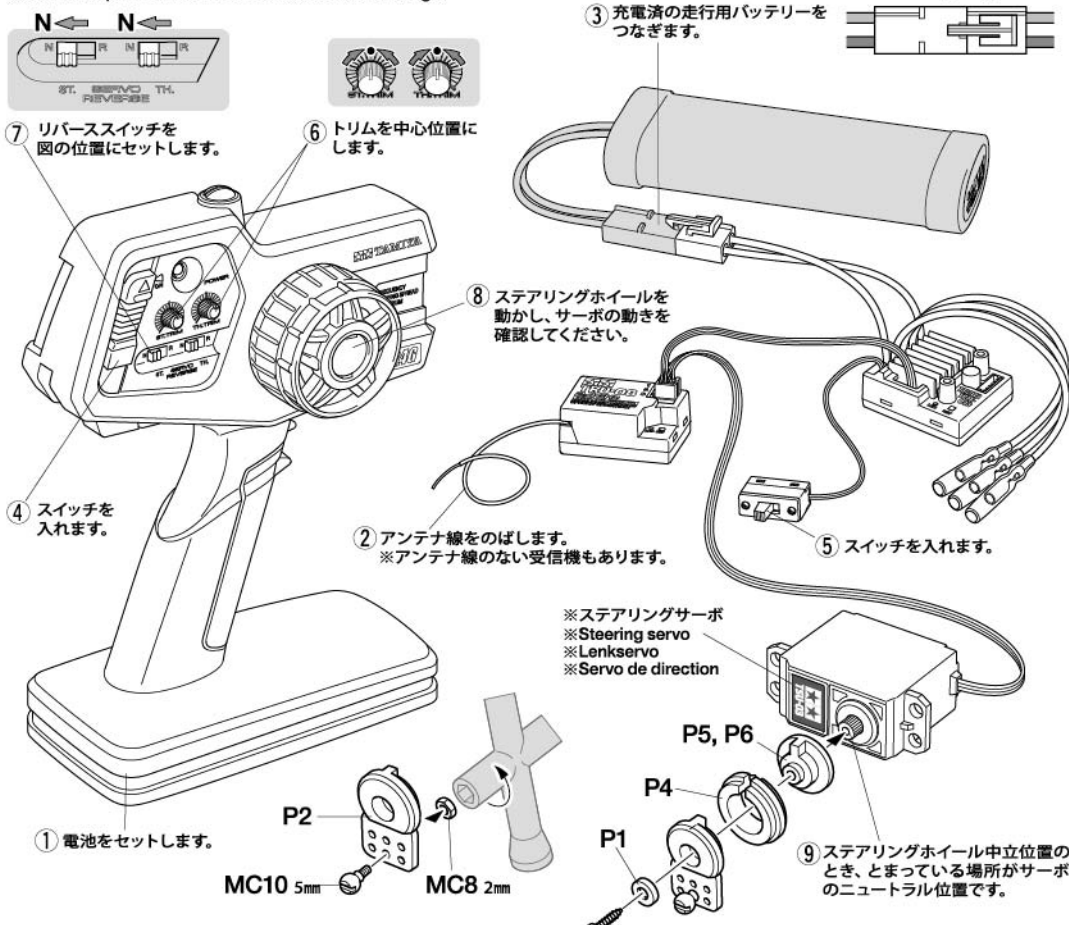
- ① Mettre en place les piles.
- ② Déployer l'antenne du récepteur.
- ③ Charger complètement la batterie.
- ④ Allumer l'émetteur.
- ⑤ Allumer le récepteur.
- ⑥ Placer les trims au neutre.
- ⑦ S'assurer que les inverseurs sont dans la position montrée.
- ⑧ Le volant de direction au neutre.
- ⑨ Servo au neutre.
- ⑩ Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

26 ラジオコントロールメカのチェック
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

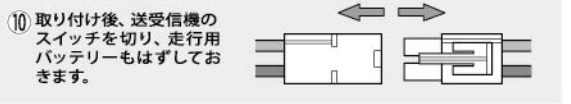


★ご使用のプロボセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。
★Also refer to R/C equipment instruction manuals when installing.
★Beim Einbau auch die Anleitungen der RC Ausrüstung beachten.
★Se reporter également aux manuels d'instructions de l'équipement RC pour l'installation.

- ★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



- ★サーボがニュートラルの状態
で図のように取り付けます。
★Attach as shown with servo
in neutral.
★Wie angegeben Servo in
Neutralstellung bringen.
★Monter comme indiqué
avec le servo au neutre.



《他社製サーボの搭載する場合》 / Third party servos /
Servos anderer Hersteller / Servos d'un autre fabricant

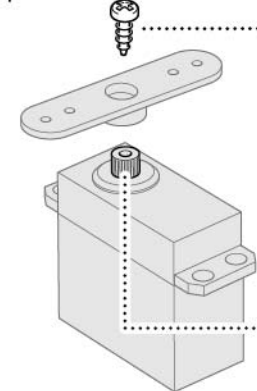
★他社製サーボを搭載する場合は、サーボ
ホーン用ビスをキット付属の10mmサイズ
ビスに交換します。この表をよく見て、4種
類の中からサーボに合わせたビスを選んで
ください。また、これ以外のビスの場合は
プロボメーカーにお問い合わせください。

★When using other brands of servo,
replace servo horn screw with 10mm
screw included in this kit, using this
diagram to select the correct screw. If
there is no suitable screw, please contact
the servo manufacturer.

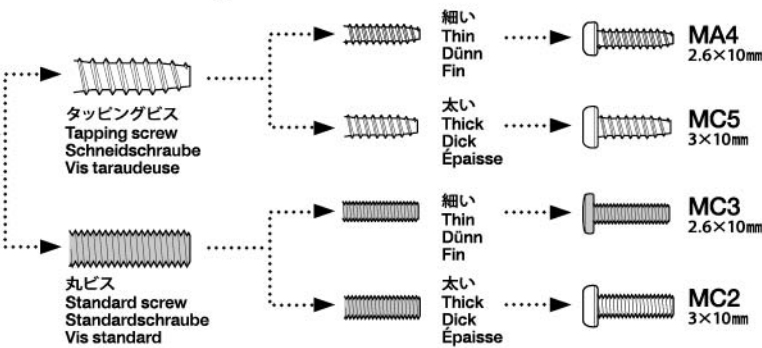
★Bei der Verwendung anderer Servos
sollte die Schraube am Servohorn durch
die beiliegende 10mm Schraube ersetzt
werden. Beachten Sie das Diagramm für
die Auswahl der richtigen Schraube. Ist
dort keine geeignete Schraube aufgeführt,
fragen Sie den Servohersteller.

★Pour d'autres marques de servos,
remplacer la vis de palonnier par la
vis 10mm incluse dans ce kit, en utilisant ce
tableau pour choisir la vis correcte. S'il n'y
a pas de vis compatible, contacter le
fabricant du servo.

- ★サーボからビスを外します。
★Remove original servo
horn screw.
★Originalschraube des
Servohorns entfernen.
★Enlever la vis originale du
palonnier.



- ① ★ビスのネジ部をよく見て、
ビスの種類を確認します。
★Examine screw and determine type.
★Schraube überprüfen und die
Richtige auswählen.
★Examiner la vis et déterminer le type.
- ② ★下の原寸図でビスの太さを確認し、
選択したビスを使います。
★Check screw thickness with diagram
below. Use selected screw.
★Dicke der Schraube mit dem unten
stehenden Diagramm vergleichen. Die
ausgewählte Schraube nutzen.
★Vérifier l'épaisseur de la vis sur le
tableau ci-dessous. Utiliser la
vis choisie.

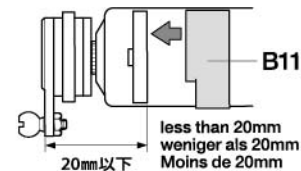
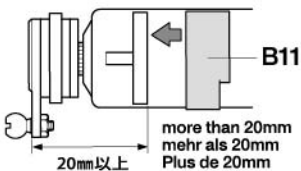
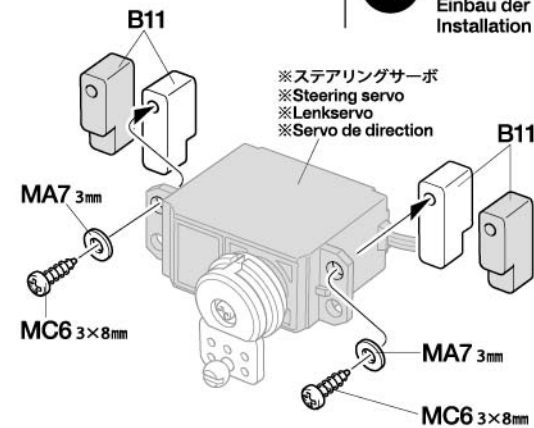


- ★使用するサーボの取り付け部に
合わせて選びます。
★Match part with servo.
★Den zum Servo passenden Sockel
aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.

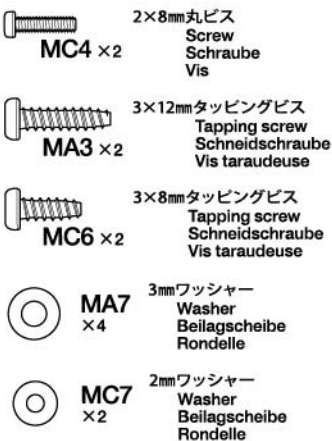


27

27 ラジオコントロールメカの搭載 Attaching R/C equipment Einbau der RC-Anlage Installation de l'équipement R/C

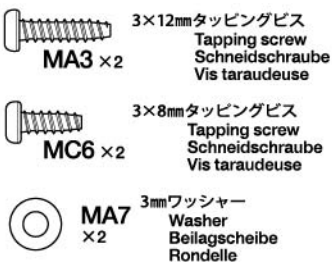


★左図の寸法が20mm以下の時はB11を逆にとりつけてください。
★Use B11 upside-down when less than 20mm.
★Bei Abstand kleiner als 20mm B11 umgekehrt einbauen.
★Utiliser B11 à l'envers s'il y a moins de 20mm.



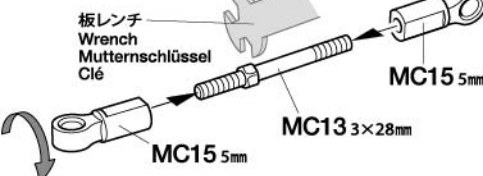
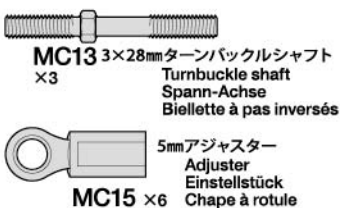
28

28 バッテリーホルダーの取り付け Attaching battery holders Anbau der Akku-Halterungen Installation des fixations de pack

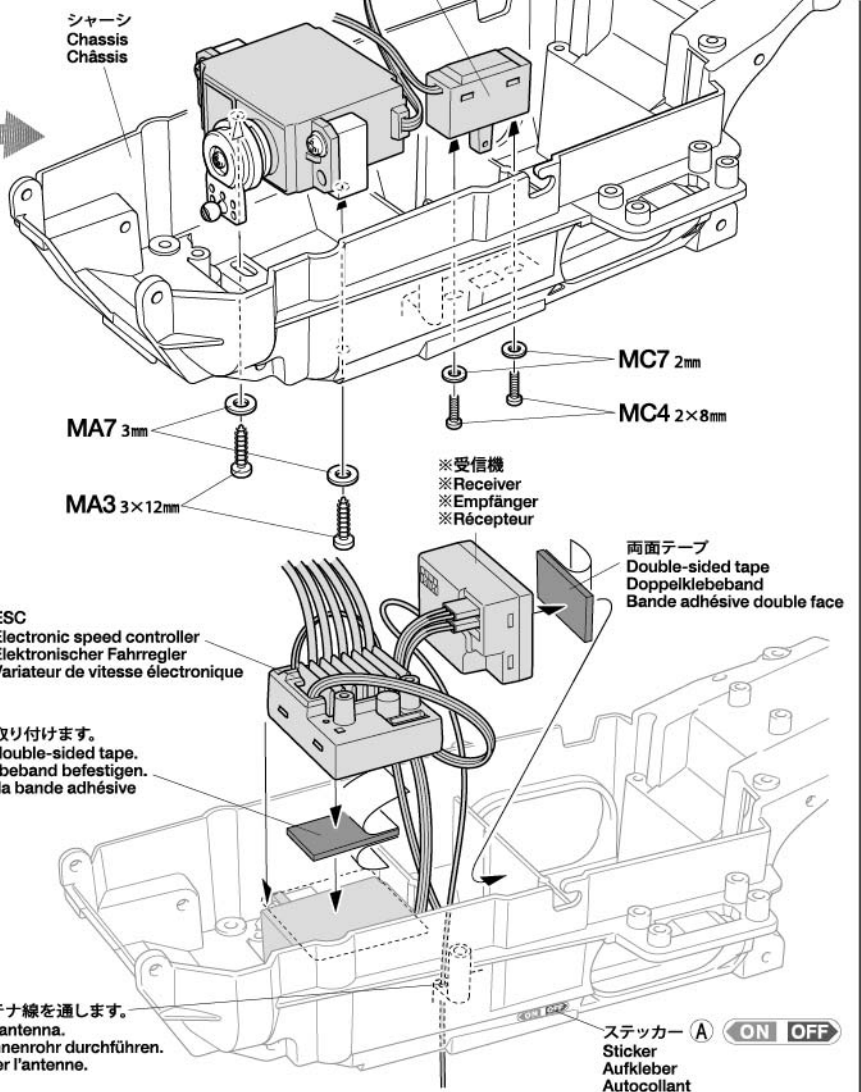


29

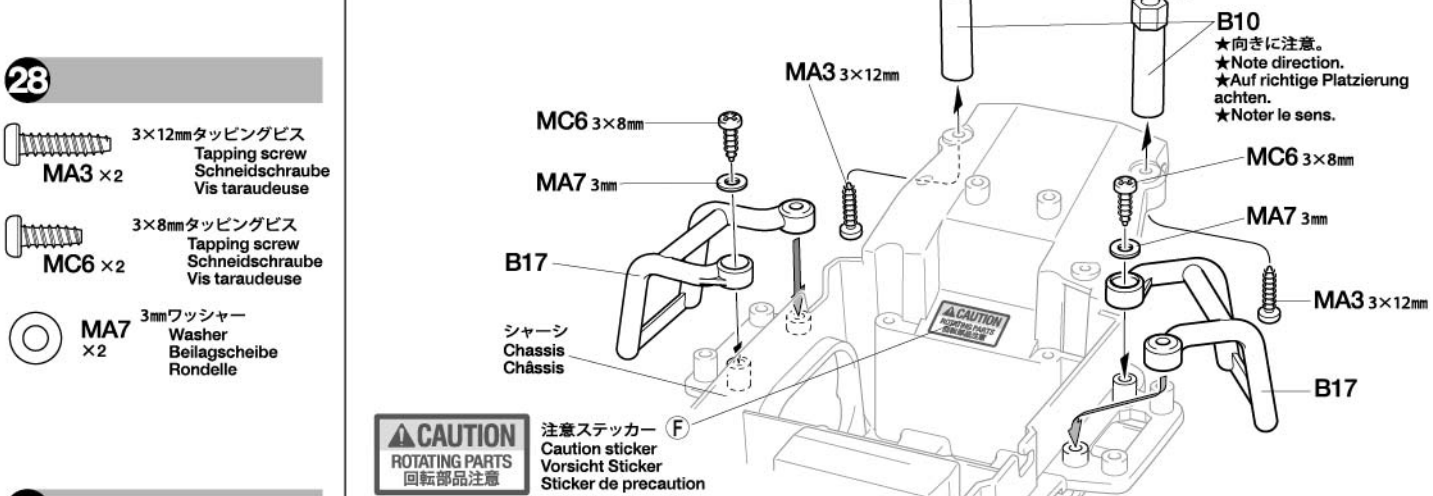
29 ステアリングロッドの組み立て Steering rods Lenkgestänge Barres d'accouplement



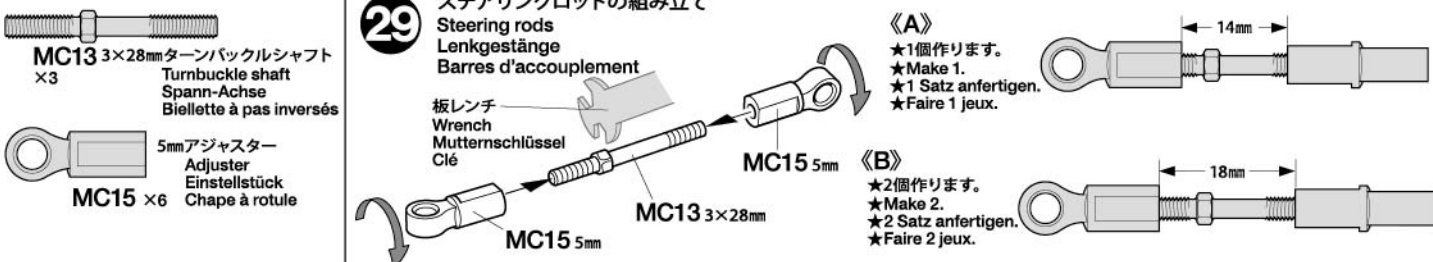
※受信機スイッチ
※Receiver switch
※Empfänger-Schalter
※Interrupteur du circuit de réception



28 バッテリーホルダーの取り付け Attaching battery holders Anbau der Akku-Halterungen Installation des fixations de pack



29 ステアリングロッドの組み立て Steering rods Lenkgestänge Barres d'accouplement



30



3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



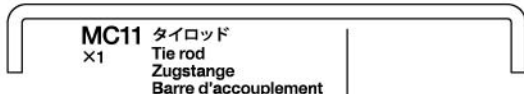
3mmナット
Nut
Mutter
Ecrrou



3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrrou à flasque



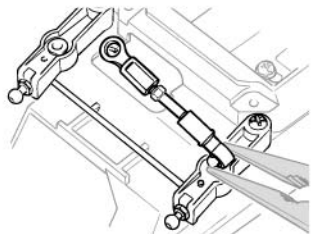
5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule



MC11 タイロッド
×1
Tie rod
Zugstange
Barre d'accouplement



MC14 ダンパーマウント
×2
Damper mount
Dämpferlager
Support d'amortisseur



31

注意!

NOTICE ★RCメカの各コネクターの接続はメカに付属の説明書を良くお読みください。
★Also refer to instructions supplied with R/C equipment when attaching.
★Zum Anschließen der RC-Anlage auch die der Anlage beiliegenden Anleitungen beachten.
★Pour installer l'équipement R/C, consulter également ses instructions spécifiques.
★ブラシレス用ESCの場合、使用しないコードがあります。(タミヤ製ESCはオレンジのコードを使用しません。)
★Some cables are not used with brushless ESCs. (Do not use orange cable with Tamiya ESCs.)
★Einige Kabel mit einem Brushless Fahrtregler nicht benutzen. (Das orange Kabel mit einem Tamiya-Fahrtregler nicht benutzen.)
★Certains câbles ne sont pas utilisés avec un contrôleur brushless. (Ne pas utiliser le câble orange avec des variateurs Tamiya.)



3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

《モーターコードのつながり方》

Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur

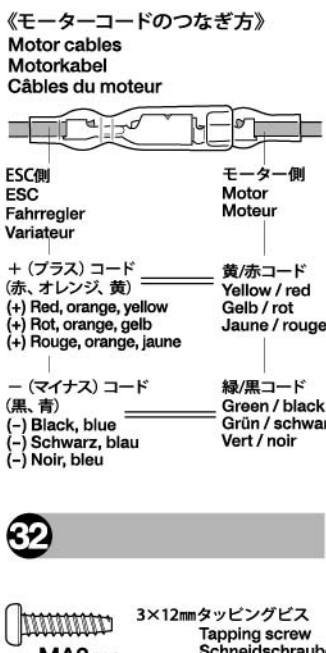


ESC側 ESC Fahrtregler Variateur	モーター側 Motor Moteur
+ (プラス) コード (赤、オレンジ、黄)	黄/赤コード Yellow / red Gelb / rot Jaune / rouge
(-) (マイナス) コード (黒、青)	緑/黒コード Green / black Grün / schwarz Vert / noir
(-) Black, blue	
(-) Schwarz, blau	
(-) Noir, bleu	

32

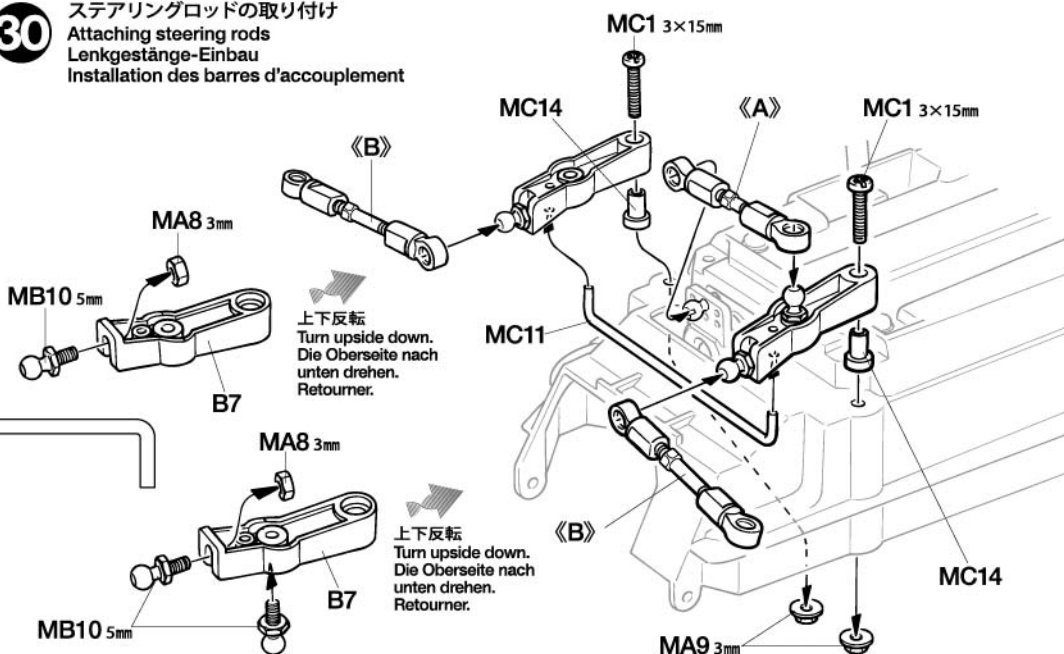


3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



30

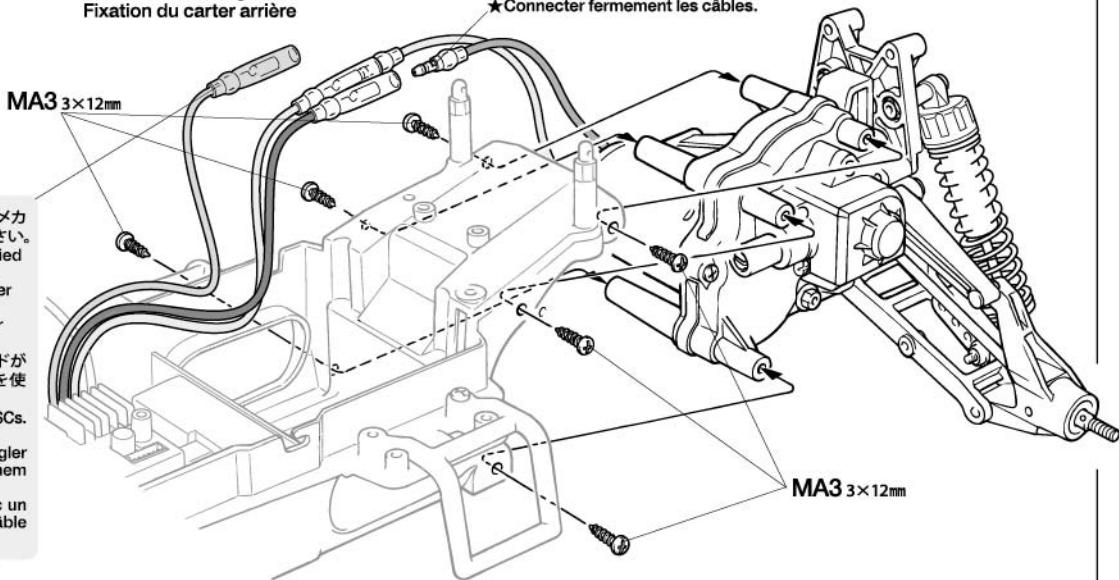
ステアリングロッドの取り付け
Attaching steering rods
Lenkgestänge-Einbau
Installation des barres d'accouplement



31

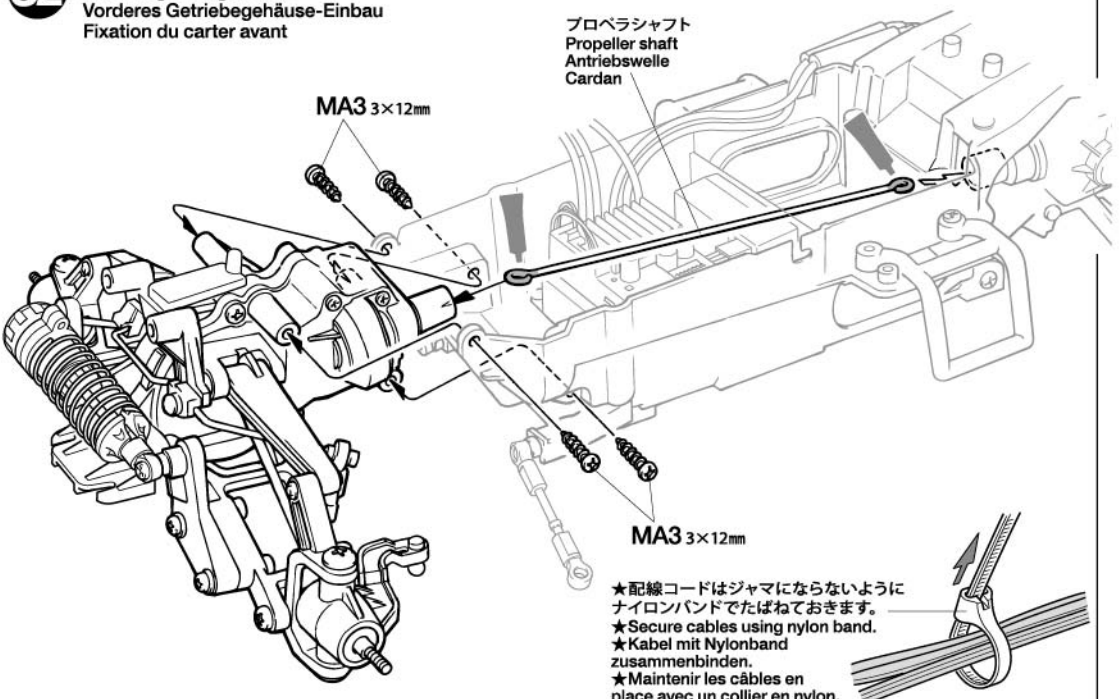
リヤギヤボックスの取り付け
Attaching rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du carter arrière

★コネクター部は+ (プラス)、- (マイナス) を確かめ、しっかりつないでください。
★Connect cables firmly.
★Die Kabel fest zusammenstecken.
★Connecter fermement les câbles.



32

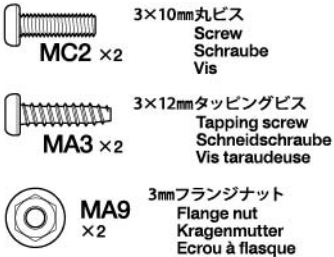
フロントギヤボックスの取り付け
Attaching front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du carter avant



プロペラシャフト
Propeller shaft
Antriebswelle
Cardan

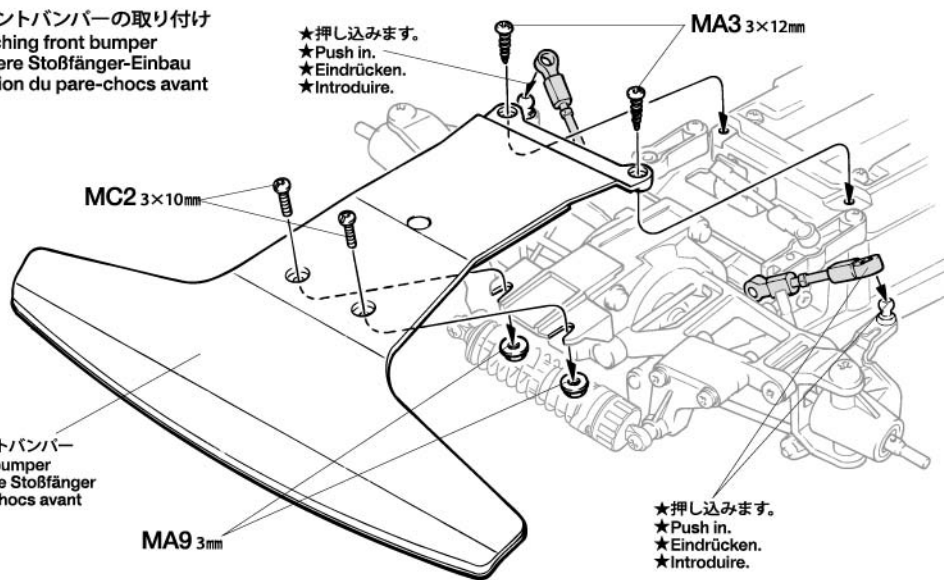
★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。
★Secure cables using nylon band.
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.

33



33

フロントバンパーの取り付け
Attaching front bumper
Vordere Stoßfänger-Einbau
Fixation du pare-chocs avant



34



34

人形の取り付け
Attaching driver figure
Fahrerfigur-Einbau
Fixation de la figurine du pilote

人形は自由に塗装してください。
Paint figure as you like.
Bemalen Sie die Figur nach eigenen Ideen.
Peindre la figurine comme souhaité.

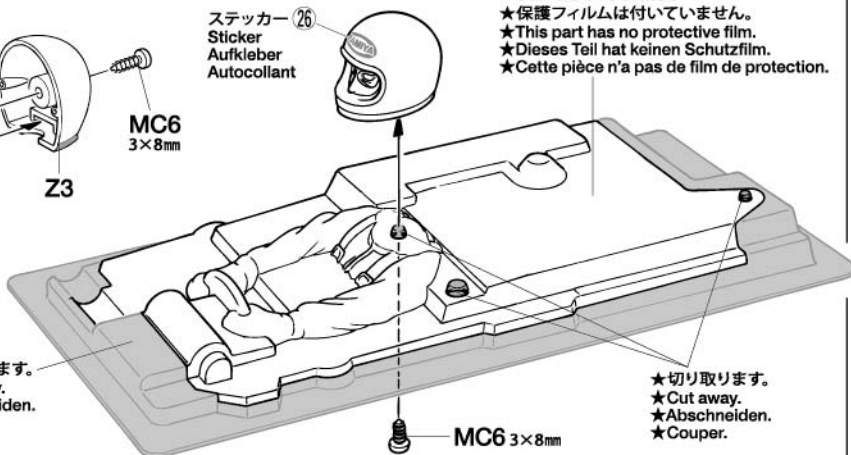
シャーシカバー
Chassis cover
Chassis-Abdeckung
Couvercle de châssis
★保護フィルムは付いていません。
★This part has no protective film.
★Dieses Teil hat keinen Schutzfilm.
★Cette pièce n'a pas de film de protection.

XF-15
フラットフレッシュ
Flat flesh
Fleischfarben Matt
Chair mate



XF-1
フラットブラック
Flat black
Matt Schwarz
Noir mat

★切り取ります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.



PAINTING

このマークは塗装指示のマークです。
ボディ、シャーシカバーの塗装にはポリカーボネート用塗料で内側から塗装してください。人形などのプラスチック部品はプラスチック用塗料を使い、明るい色を先に塗ってから暗い色を塗ります。

● This mark denotes numbers for Tamiya Color paints. Paint chassis cover and body from inside using polycarbonate paints, from lighter colors to darker.

● Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Chassis-Abdeckung und Karosserie von innen mit Lexan-Farben bemalen. Plastikteile (Fahrerfigur) mit Plastik-Farben bemalen, zuerst die Hellere, dann die Dunklere.

● Ce signe indique la référence de la peinture Tamiya à utiliser. Peindre le couvercle de châssis et la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures spéciales polycarbonate. Peindre les pièces plastique (figurine du pilote) en utilisant des peintures pour maquettes plastique, des teintes plus claires aux plus foncées.

35



35

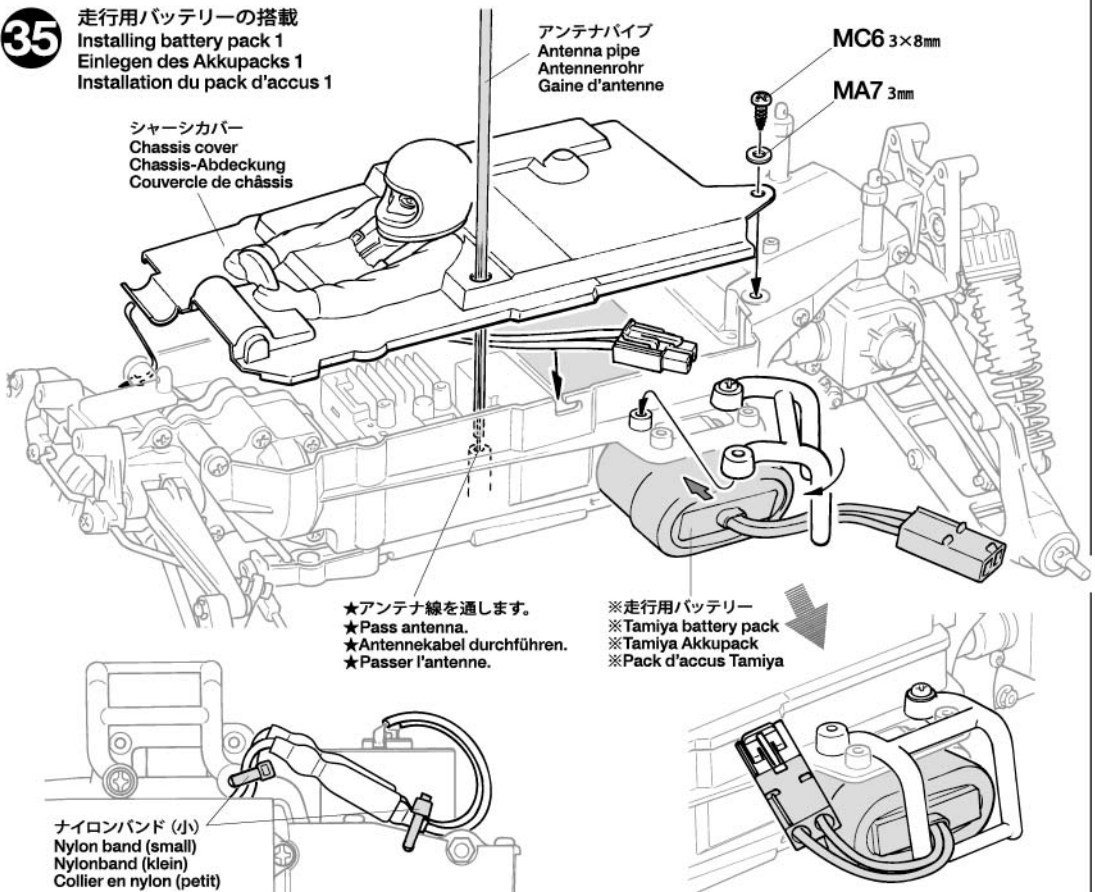
走行用バッテリーの搭載
Installing battery pack 1
Einlegen des Akkupacks 1
Installation du pack d'accus 1

《アンテナパイプの取り付け》
Attaching antenna pipe
Anbau des Antennenröhrchens
Fixation du tube d'antenne

アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne

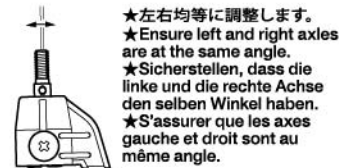
アンテナ線
Antenna cable
Antennekabel
Fil d'antenne

★アンテナ線が外に出ないように長さによって取り付けます。(アンテナ線保護用)
★Cut antenna pipe to appropriate length, ensuring antenna is contained fully within.
★Antennenrohr der Länge der verwendeten Antenne anpassen, dabei sicherstellen, dass die Antenne in voller Länge geschützt wird.
★Couper le tube d'antenne à la longueur appropriée en s'assurant que l'antenne est complètement à l'intérieur du tube.

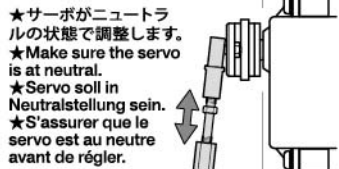


《ステアリングの調整》

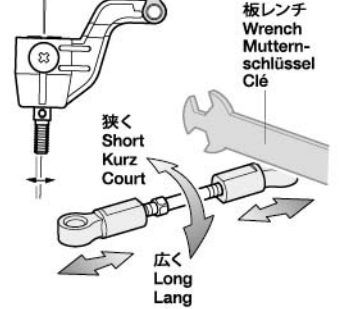
Steering adjustments
Einstellung der Schubstangen
Réglage de la direction



★左右均等に調整します。
★Ensure left and right axles are at the same angle.
★Sicherstellen, dass die linke und die rechte Achse den selben Winkel haben.
★S'assurer que les axes gauche et droit sont au même angle.



★サーボがニュートラルの状態に調整します。
★Make sure the servo is at neutral.
★Servo soll in Neutralstellung sein.
★S'assurer que le servo est au neutre avant de régler.



板レンチ
Wrench
Mutternschlüssel
Clé

狭く
Short
Kurz
Court

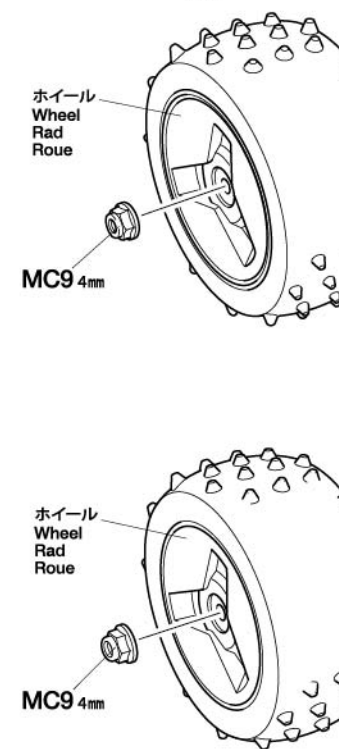
広く
Long
Lang

38

MC9 × 4
4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylistop à flasque

2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

MC12 × 4



ホイール
Wheel
Rad
Roue

MC9 4mm

C2

MC12 2×10mm

ホイール
Wheel
Rad
Roue

MC9 4mm

C2

MC12 2×10mm

ホイール
Wheel
Rad
Roue

MC9 4mm

C2

MC12 2×10mm

ホイール
Wheel
Rad
Roue

MC9 4mm

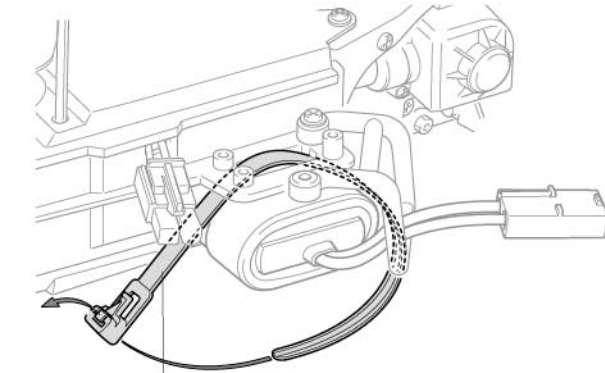
C2

MC12 2×10mm

十字レンチ
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube

★ナイロン部まで締め込みます。
★Tighten up into nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

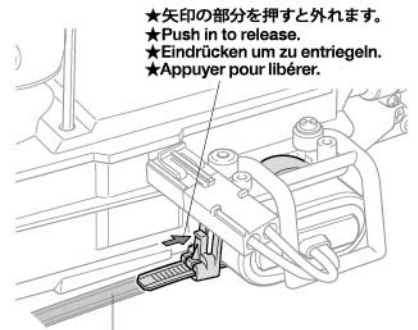
36 走行用バッテリーの固定
Installing battery pack 2
Einlegen des Akkupacks 2
Installation du pack d'accus 2



ナイロンバンド (大)
Nylon band (large)
Nylonband (groß)
Collier en nylon (grand)

★反対側も固定します。
★Secure other side in the same manner.
★Die andere Seite auf gleiche Weise sichern.
★Fixer l'autre côté de la même manière.

★走行中にバッテリーが脱落しないようにナイロンバンド (大) で固定します。
★Secure battery pack using nylon band.
★Accu mit Nylonband sichern.
★Fixer le pack d'accus au moyen du collier en nylon.

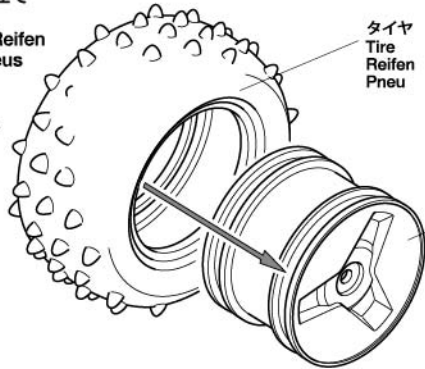


★矢印の部分を押すと外れます。
★Push in to release.
★Eindrücken um zu entriegeln.
★Appuyer pour libérer.

★余分な部分はニッパーなどで切り取ります。
★Cut off excess portion using side cutters.
★Überstand mit Seitenschneider abschneiden.
★Enlever la partie excédentaire avec des pinces coupantes.

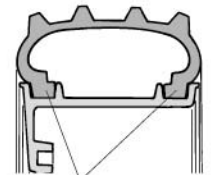
37 ホイールの組み立て
Attaching tires
Anbringung der Reifen
Montage des pneus

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.



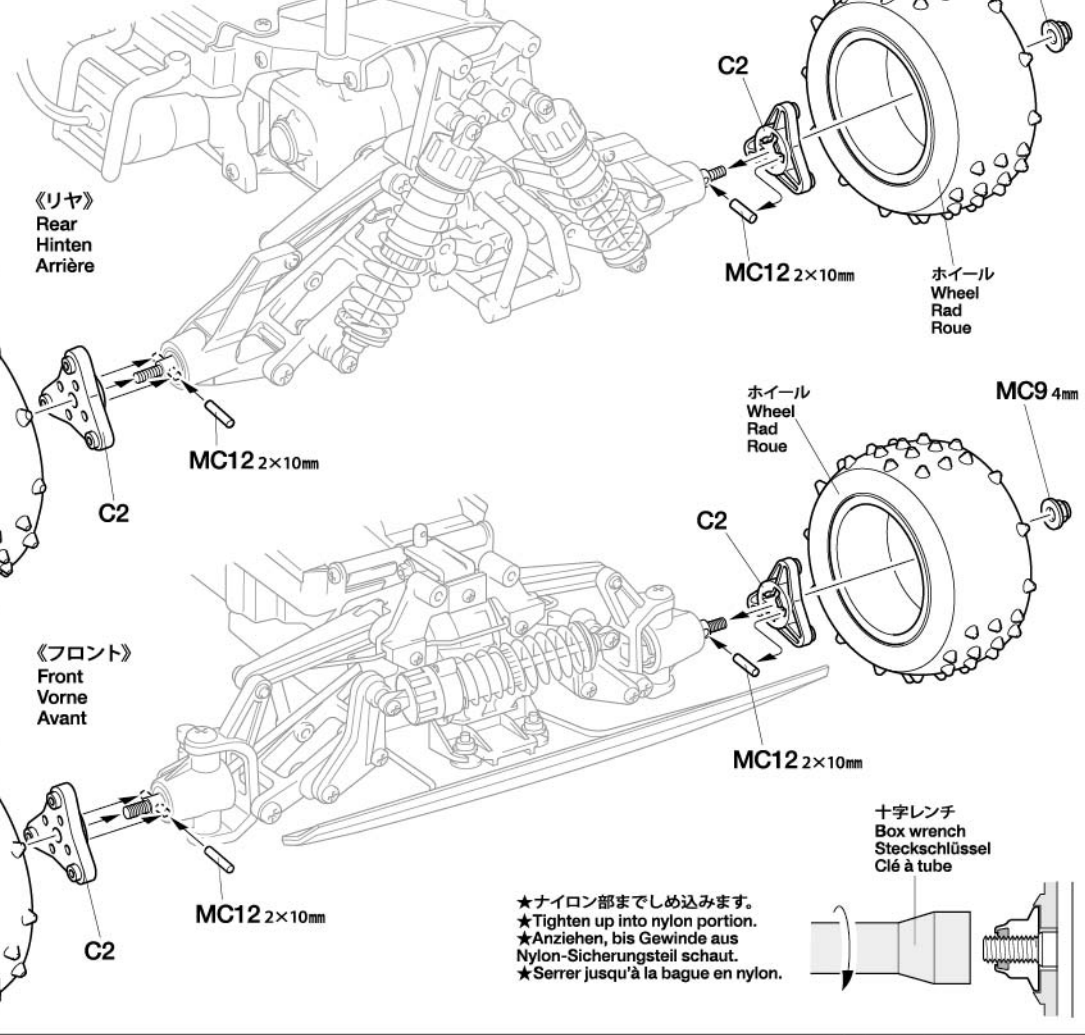
タイヤ
Tire
Reifen
Pneu

ホイール
Wheel
Rad
Roue



★みぞにはめます。
★Fit into grooves.
★Reifen in die Felgen richtig eindrücken.
★Insérer dans les rainures.

38 ホイールの取り付け
Attaching wheels
Einbau der Rad
Fixation des roues



《リア》
Rear
Hinten
Arrière

《フロント》
Front
Vorne
Avant

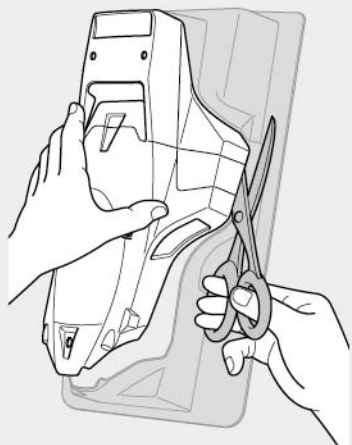
十字レンチ
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube

★ナイロン部まで締め込みます。
★Tighten up into nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

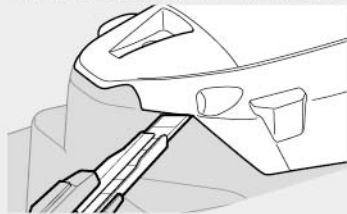
《ポリカーボネートボディの切り取り方》
Cutting out polycarbonate body parts
Ausschneiden der Polycarbonat Karosserieteile
Découpe des pièces de carrosserie en polycarbonate

- ★ポリカーボネートボディを切り取るときはハサミとカッターナイフを使い分けるときれいに切り取れます。
- ★Use different cutting tools depending upon the section you are working on.
- ★Benutzen Sie je nach Arbeitsbereich verschiedene Schneidewerkzeuge.
- ★Utiliser différents outils de découpe selon la partie travaillée.

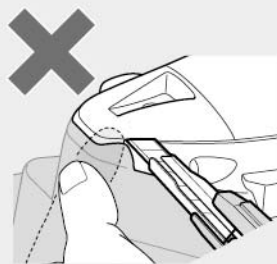
《直線はハサミで切り取ります。》
Straight sections – use scissors
Gerade Bereiche mit Schere bearbeiten
Sections droites – utiliser des ciseaux



《曲線はカッターナイフで切り取ります。》
Curved sections – use a modeling knife
Für gebogene Bereiche Modellbaumesser benutzen
Sections courbes – utiliser un couteau de modélisme



- カッターナイフを使う時は、切断する部分に手(指)を絶対にあてないでください。
- Keep hands and fingers off of section being cut, particularly when using a modeling knife.
- Hände und Finger fernhalten, besonders bei der Nutzung des Modellbaumessers.
- Tenir éloignés mains et doigts de la section découpée, en particulier si on utilise un couteau de modélisme.

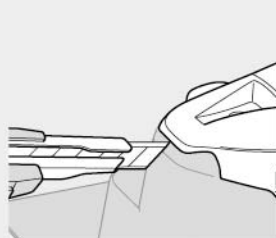


★カッターナイフで切り取る場合は、一度に切らずに数回にわけて浅く切り込みを入れ、切れ目にそって折り曲げるようにして切りはなしてください。

★When using a modeling knife, make multiple passes to score the cut line, then bend and snap off the unwanted area.

★Wenn Sie ein Modellbaumesser benutzen, machen Sie mehrere Schnitte an der vorgezeichneten Linie, dann biegen Sie das Abfallstück um und brechen es ab.

★Si on utilise un couteau de modélisme, faire plusieurs passages pour marquer la ligne de coupe, puis plier et détacher la partie indésirable.



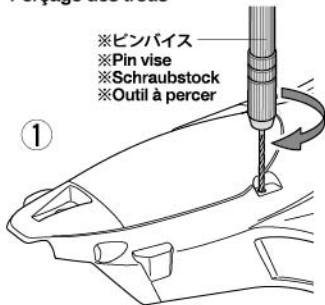
注意
NOTICE

- 製品によって一部塗装済み、加工済みの場合があります。
- Some bodies may be pre-painted or have other work already carried out.
- Einige Karosserien können bereits bemalt sein, oder andere Vorbereitungen können bereits erledigt sein.
- Certains carrosseries peuvent être pré-peintes ou avec d'autres travaux déjà effectués.

39

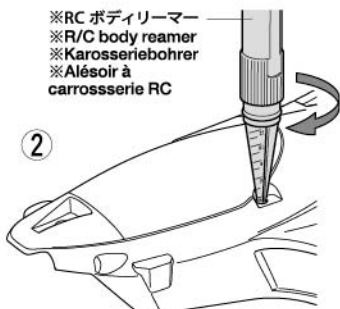
ADVICE

《穴の開け方》
Making holes
Löcher bohren
Perçage des trous



- ※ピンバイス
- ※Pin vise
- ※Schraubstock
- ※Outil à percer

★指定の位置にピンバイスなどで小さな穴を開けます。
★Make a pilot hole in the indicated position using a pin vise and drill bit, etc.
★Ein Loch mit einer Ahle, einem Bohrer etc an der gezeigten Stelle bohren.
★Percer un pré-trou à la position indiquée avec un outil à percer et un foret etc.



- ※RC ボディリーマー
- ※R/C body reamer
- ※Karosseriebohrer
- ※Alésoir à carrosserie RC

★リーマーで指示の大きさに穴を広げます。
★Enlarge hole to desired size using body reamer.
★Loch mit Karosseriebohrer bis zur gewünschten Größe aufweiten.
★Elargir le trou au diamètre désiré avec l'alésoir à carrosserie.

★工具の取り扱いには十分に注意してください。

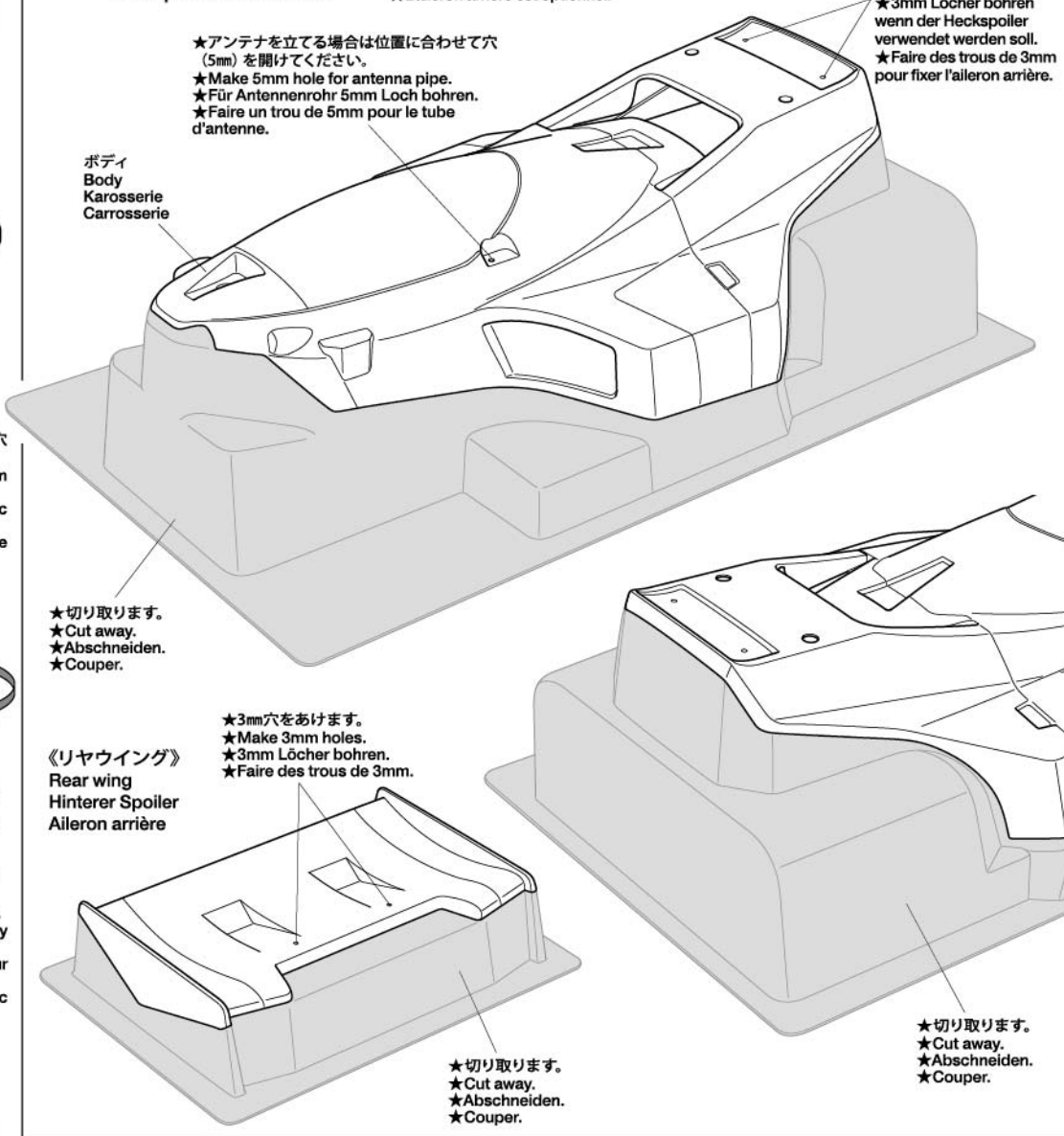
- ★Handle tools with care.
- ★Werkzeuge mit Vorsicht benutzen.
- ★Manipuler les outils avec précaution.

39

ボディの切り取り
Trimming body
Zurichten der Karosserie
Découpe de la carrosserie

- ★リヤウイングは好みで取り付けます。
- ★Rear wing is optional.
- ★Hintere Spoiler nach Ermessen.
- ★L'aileron arrière est optionnel.

★アンテナを立てる場合は位置に合わせて穴(5mm)を開けてください。
★Make 5mm hole for antenna pipe.
★Für Antennenrohr 5mm Loch bohren.
★Faire un trou de 5mm pour le tube d'antenne.



ボディ
Body
Karosserie
Carrosserie

★切り取ります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.

《リヤウイング》
Rear wing
Hintere Spoiler
Aileron arrière

★3mm穴をあけます。
★Make 3mm holes.
★3mm Löcher bohren.
★Faire des trous de 3mm.

- ★リヤウイングを取り付ける場合は3mm穴を開けます。
- ★Make 3mm holes when attaching rear wing.
- ★3mm Löcher bohren wenn der Heckspoiler verwendet werden soll.
- ★Faire des trous de 3mm pour fixer l'aileron arrière.

★切り取ります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.

★切り取ります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.

《塗装する前に》

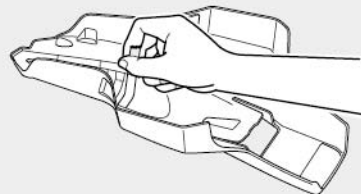
Preparing body for painting
Vorbereitung der Karosserie für Bemalung
Préparation de la carrosserie pour la mise en peinture



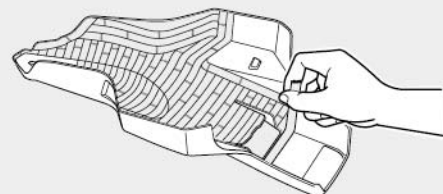
★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをして洗剤分を洗い流して乾かしてください。
★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.
★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.
★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

《塗装の仕方》

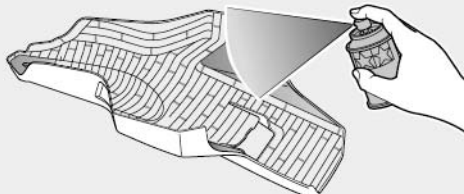
Painting
Lackier-Anweisung
Comment peindre



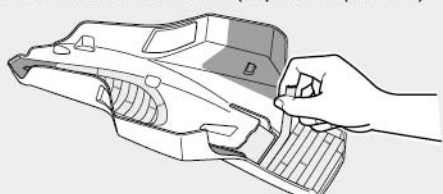
① ★ウインドウ部分を別売のマスキングテープでマスキングします。
★Mask off window areas using masking tape (sold separately).
★Die Fensterflächen mit (getrennt erhältlichem) Abklebeband abkleben.
★Masquer les parties vitrées avec de la bande cache (disponible séparément).



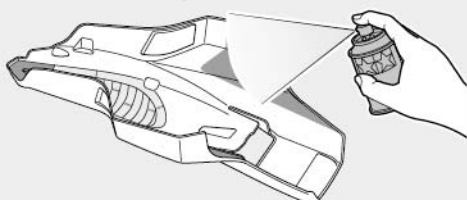
② ★ブルーで塗装する以外の部分をマスキングテープでマスキングします。
★Mask off areas to be painted colors other than Blue using masking tape (sold separately).
★Die mit andern Farben als Blau zu lackierenden Flächen mit (getrennt erhältlichem) Abklebeband abkleben.
★Masquer les parties à peindre dans les couleurs autres que le Bleu avec de la bande cache (disponible séparément).



③ ★ボディを内側からブルー(PS-4)で塗装します。スプレー塗装はボディから30cmほどはなし、一度に塗らず数回に分けて塗ります。
★Paint the body from inside using Blue (PS-4). Apply thin layer of spray paint 2-3 times keeping 30cm distance from body.
★Die Karosserie von innen mit Blau (PS-4) lackieren. Die Sprühdarfe aus einem Anstand von 30cm in dünnen Schichten 2-3 mal auftragen.
★Peindre la carrosserie par l'intérieur avec Bleu (PS-4). Pulvériser 2 à 3 fines couches de peinture à 30cm de la carrosserie.



④ ★ブルーが乾いたらウインドウ部分以外のマスキングテープをはがします。
★After Blue paint has dried, remove masking tape but keep windows masked off.
★Nach Trocknen der Farbe Blau entfernen sie die Abklebungen, aber lassen Sie die Fenster maskiert.
★Après séchage de la peinture Bleu, enlever la bande cache mais garder masquées les vitres.



⑤ ★ボディ全体を内側からホワイト(PS-1)で塗装します。
★Paint the body from inside using White (PS-1).
★Die Karosserie von innen mit Weiß (PS-1) lackieren.
★Peindre la carrosserie par l'intérieur avec Blanc (PS-1).



⑥ ★ホワイトが乾いたらマスキングテープをはがし、ボディ表面の保護フィルムもはがしてください。
★When paint has dried remove remaining masking tape and protective film.
★Wenn die Farbe getrocknet ist wird das Abklebeband und der Schutzfilm entfernt.
★Une fois la peinture sèche, enlever la bande cache et le film de protection.

PAINTING

ボディなどのポリカーボネート部品は、ポリカーボネート用塗料を使って裏側から塗装します。塗り分ける時は、暗い色を先に塗ってから明るい色を塗るのがポイントです。

Paint polycarbonate parts from inside using paints for polycarbonate, from darker colors to lighter.

Polycarbonatteile von innen mit Lexan-Farben bemalen, zuerst die Dunkleren, dann die Hellen.

Peindre les pièces en polycarboante par l'intérieur en utilisant des peintures pour polycarbonate, des teintes plus foncées aux plus claires.

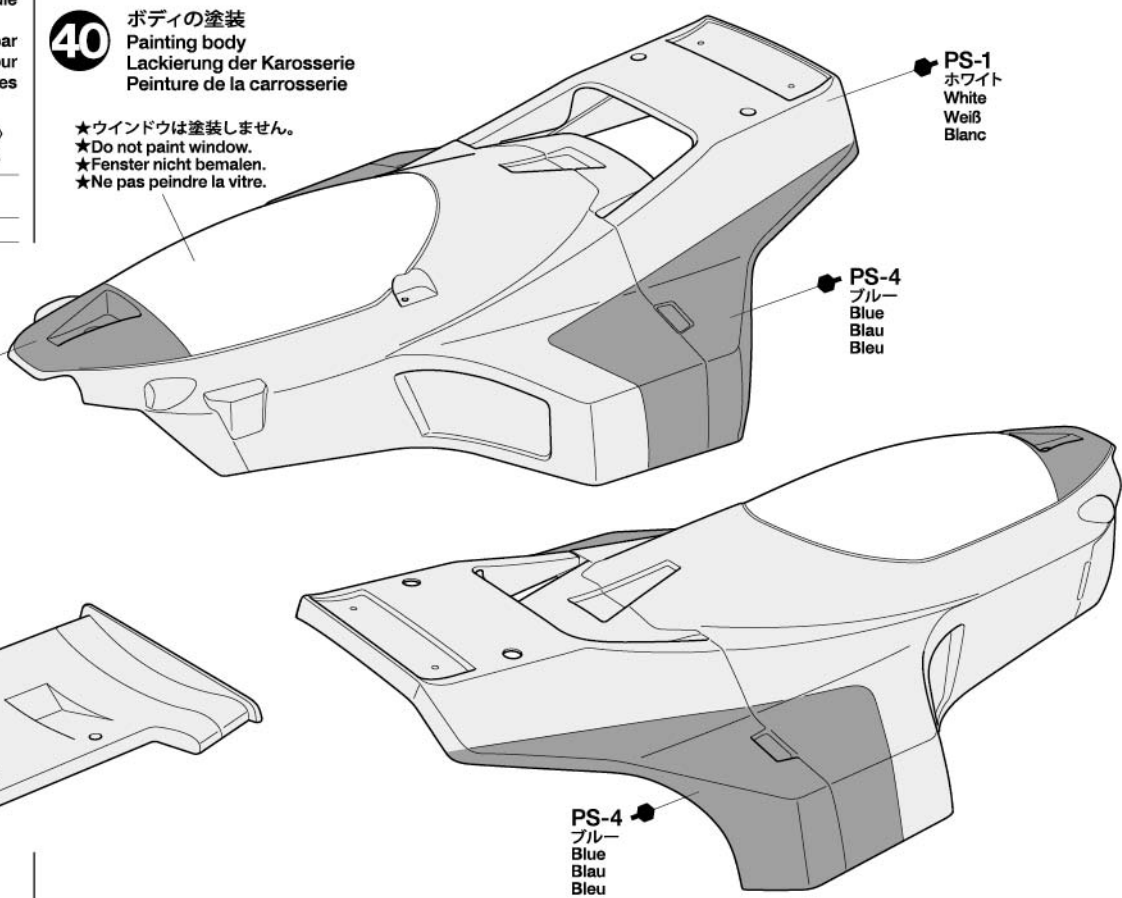
《ポリカーボネート用タミヤカラー》
TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-1 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc

PS-4 ●ブルー / Blue / Blau / Bleu

40 ボディの塗装
Painting body
Lackierung der Karosserie
Peinture de la carrosserie

★ウインドウは塗装しません。
★Do not paint window.
★Fenster nicht bemalen.
★Ne pas peindre la vitre.



PS-4
ブルー
Blue
Blau
Bleu

PS-1
ホワイト
White
Weiß
Blanc

PS-4
ブルー
Blue
Blau
Bleu

PS-1
ホワイト
White
Weiß
Blanc

PS-4
ブルー
Blue
Blau
Bleu

《ステッカーの貼り方》

①できるだけ余白を残さず、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたマークは切りとってしまうとまちがえやすいので貼る順に切りとってください。

②ステッカーの端の部分を少しはがして台紙を切り取ります。台紙はつけたまま、指定された位置にあわせてステッカーを貼ります。

③残った台紙を少しずつはがしながら、場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残らないように注意して貼っていきます。

台紙は一度に全部はがさないでください。しわができた気泡が残る原因になります。

Stickers

①Cut stickers along colored edge so that transparent film is removed.

②Peel away the lining slightly and place the sticker in position on the body.

③Remove the lining slowly. Be careful not to move the sticker out of position and not to leave air bubbles under the sticker.

Aufkleber

①Die Aufkleber an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.

②Das Trägerpapier an einem Ende etwas abziehen und den Aufkleber an die gewünschte Stelle der Karosserie andrücken.

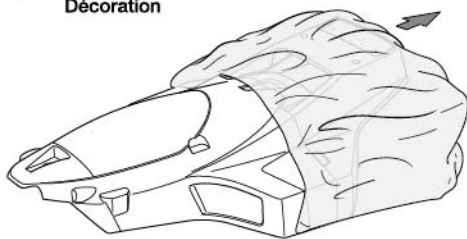
③Das Trägerpapier vorsichtig abziehen. Darauf achten, dass der Aufkleber nicht verrutscht und sich keine Luftblasen darunter bilden.

Autocollants

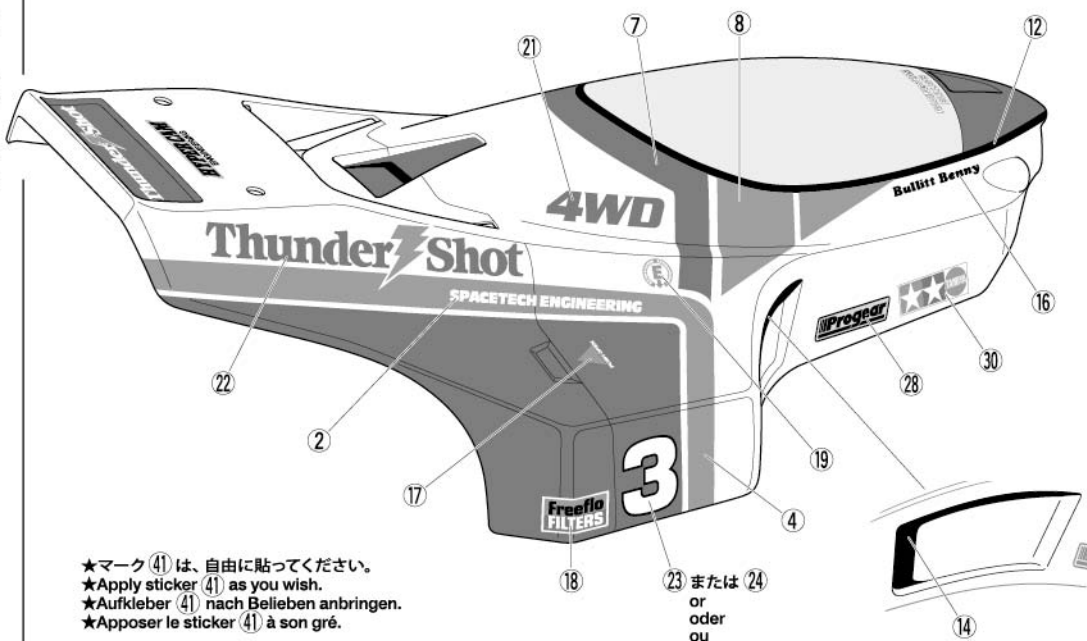
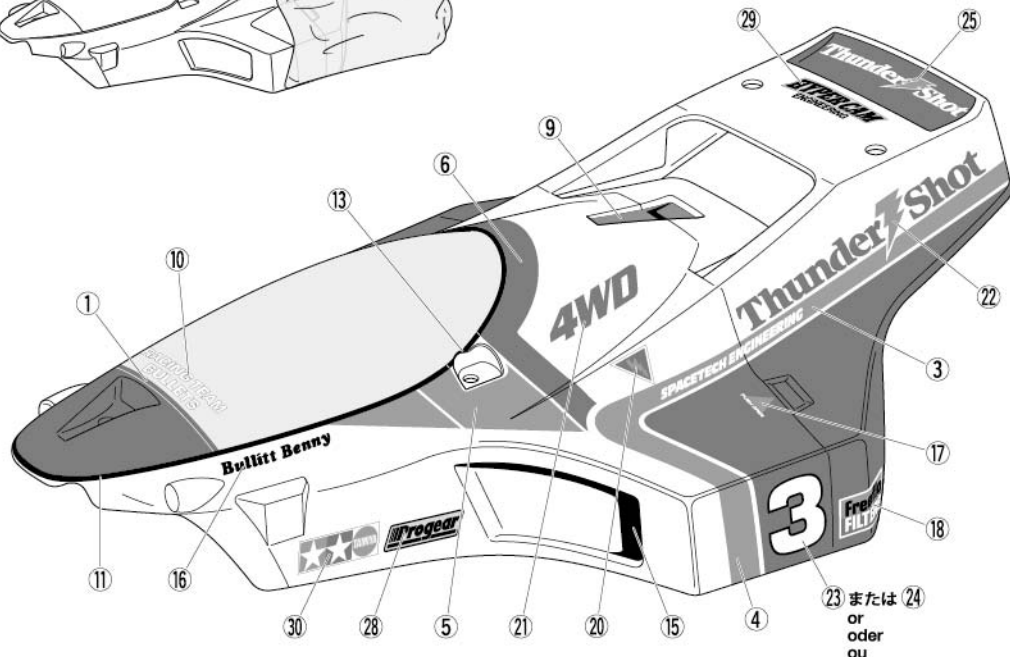
①Découper l'autocollant au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.

②Soulever une partie de l'autocollant et le positionner sur la carrosserie.

③Enlever doucement le reste du support. Veiller à ne pas déplacer l'autocollant et à ne pas laisser de bulles d'air sous l'autocollant.

マーキング
Markings
Verzierung
Décoration

- ★ステッカーを貼る前に、ボディ表面の保護フィルムをはがしてください。
- ★Remove protective film prior to adding stickers.
- ★Schutzfilm abziehen vor dem Anbringung der Aufkleber.
- ★Enlever le film de protection avant d'apposer des autocollants.



- ★マーク(41)は、自由に貼ってください。
- ★Apply sticker (41) as you wish.
- ★Aufkleber (41) nach Belieben anbringen.
- ★Apposer le sticker (41) à son gré.

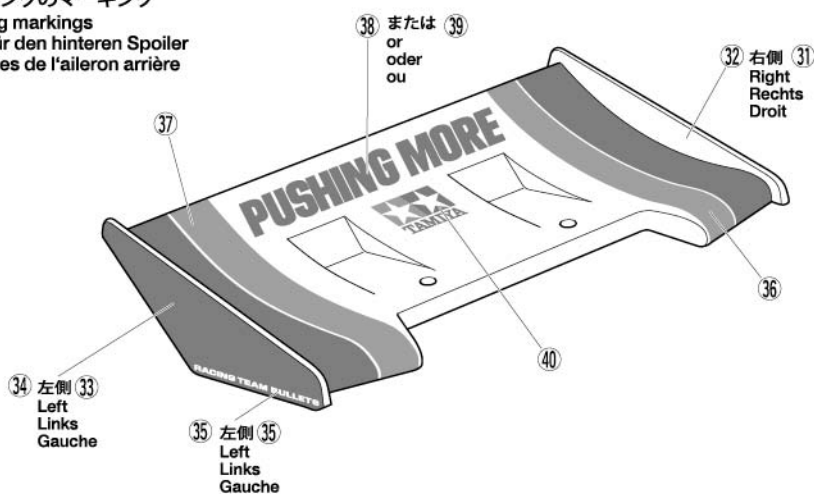
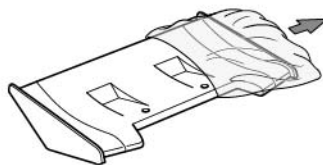
リヤウイングのマーキング
Rear wing markings
Sticker für den hinteren Spoiler
Marquages de l'aileron arrière

★ステッカーを貼る前に、ウイング表面の保護フィルムをはがしてください。

★Remove protective film prior to adding stickers.

★Schutzfilm abziehen vor dem Anbringung der Aufkleber.

★Enlever le film de protection avant d'apposer des autocollants.



43



MT2 ×2

3×12mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis

MT3
×2

3mmロゼットワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

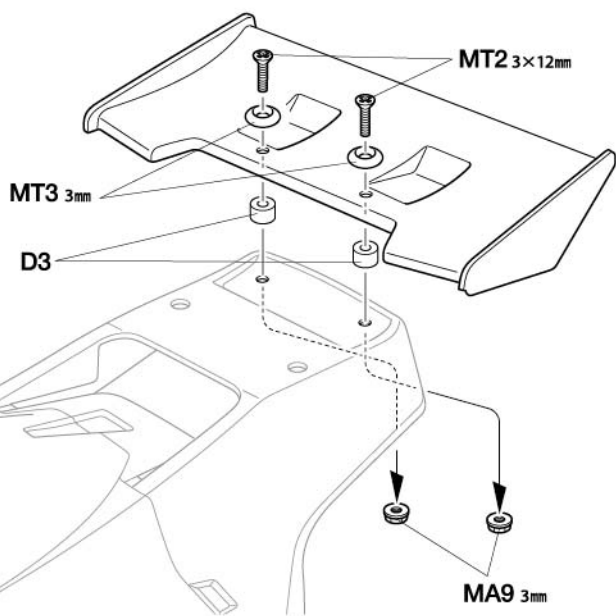
MA9
×2

3mmフランジナット
Flange nut
Kragmutter
Ecrou à flasque

43

リヤウイングの取り付け
Attaching rear wing
Einbau des hinteren Spoilers
Fixation de l'aileron arrière

- ★リヤウイングはお好みで取り付けます。
- ★Rear wing is optional.
- ★Hintere Spoiler nach Ermessen.
- ★L'aileron arrière est optionnel.



44

ビス袋詰より
Screw bag
Schraubenbeutel
Sachet de vis



MT1 ×3

スナップピン
Snap pin
Federstecker
Epingle métallique

44

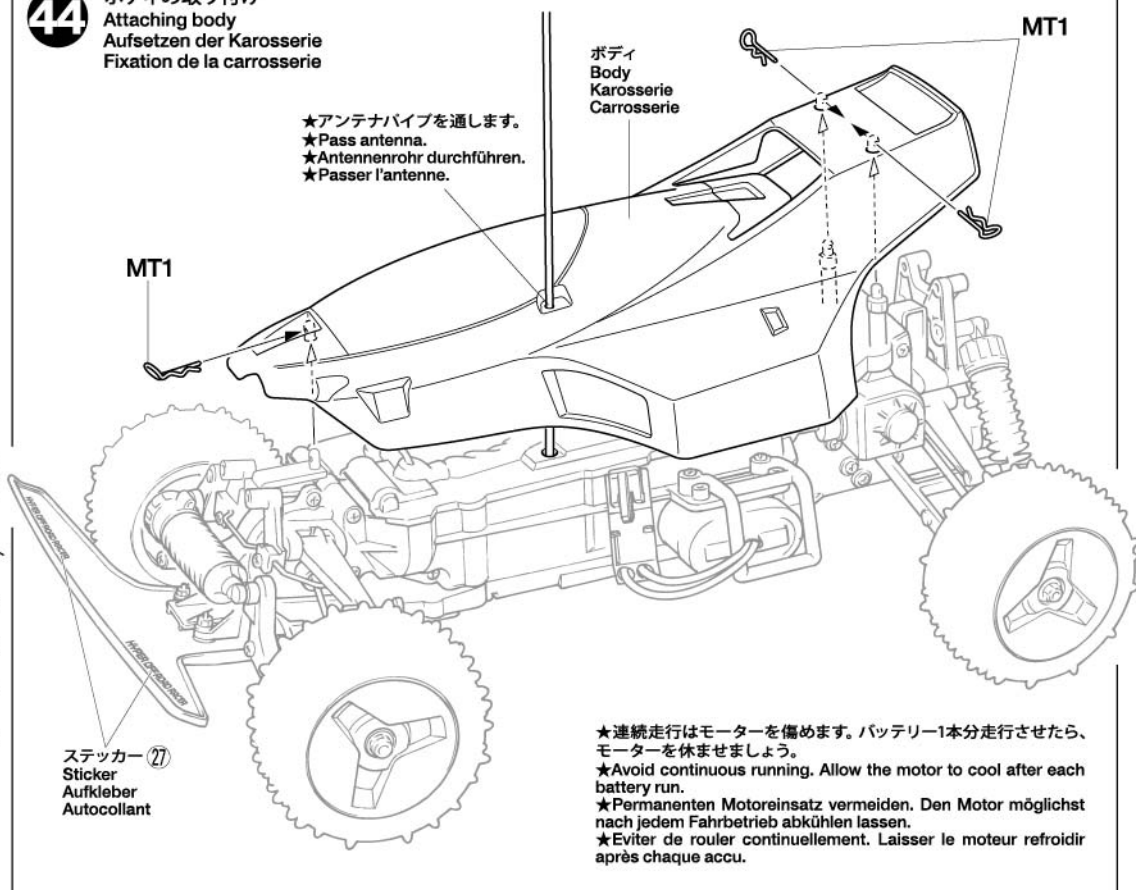
ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

- ★アンテナパイプを通します。
- ★Pass antenna.
- ★Antennenrohr durchführen.
- ★Passer l'antenne.

注意してください。
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTION



- ★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外してください。
- ★Disconnect battery when the model is not being used.
- ★Akkustecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb ist.
- ★Deconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.



- ★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。
- ★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.
- ★Permanentes Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.
- ★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

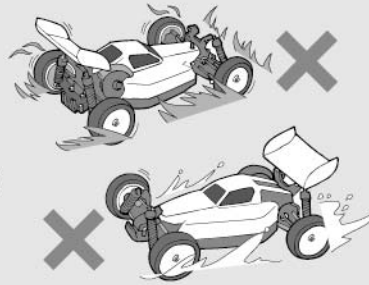
⚠ オフロード走行上の注意



- ★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。
- ★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.
- ★Permanentes Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.
- ★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.



- ★モーターは発熱します。ヤケドなどしないよう取り扱いに注意してください。
- ★Motor can get very hot and cause burns if touched. Allow the motor to cool before handling.
- ★Der Motor kann sehr heiß werden und beim Berühren Verbrennungen verursachen. Den heißen Motor nicht anfassen.
- ★Le moteur peut devenir très chaud et causer des brûlures si on le touche. Laissez le moteur refroidir avant de le manipuler.



- ★草むらや泥の中、濡れた路面や海辺などのモーターや車体に負荷がかかる場所での走行は避けてください。万一濡れた場合はメカをはずしてしっかりと水気をふき取り、乾かしてください。
- ★Avoid running on places that cause motor and chassis a burden, such as through underbush, in muddy or wet conditions, or on beaches. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly.



- ★Fahren Sie nicht an Stellen, wo Motor und Chassis überbeansprucht werden, wie etwa im Unterholz, bei Matsch und Regenwetter oder am Strand. Falls RC-Einheit, Motor oder die Batterien nass geworden sind, alles sorgfältig reinigen und trocken.
- ★Eviter les évolutions dans la végétation, sur sol boueux ou dans l'eau, sur du sable... qui risqueraient de causer la surchauffe du moteur et l'endommagement de la transmission. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer et les laisser sécher.



走行時の注意
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTIONS

- 人ごみの中や小さな子供のそばでは走らせない。
- 道路では絶対に走らせないでください。
- 混信に注意してください。RCカーが異常な動きをしたら、他の電波によりコントロールが乱されたと考えられます。すぐに走行をやめ、RCカーが送信機の動きに従って動くか確かめてください。
- ★走行後は、必ずバッテリーをはずし、RCカーについた砂や泥、汚れなどをやわらかな布などできれいにふきとり、軸受け部やギヤ、サスペンションなどの可動部にグリスをさしておきましょう。

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Never run the car on public streets.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it is driving, flying or sailing.
- ★After running, disconnect/remove battery from the car. Completely remove sand, mud, dirt, etc.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Das Auto niemals auf öffentlichen Straßen fahren lassen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe

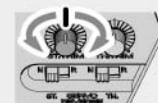
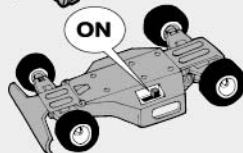
Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen – sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
★Nach dem Fahrbetrieb die batterie abklemmen/ herausnehmen. Entfahnen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.

- Eviter de faire évoluer le modèle à proximité de jeunes enfants ou dans la foule.
- Ne jamais utiliser sur la voie publique.

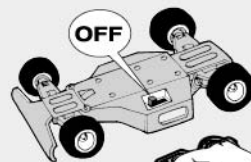
●Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
★Deconnecter/enlever la batterie du modèle après utilisation. Enlever sable, poussière, boue etc...



- ★送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



- ★ステアリングを使わず走らせて、まっすぐに走らない場合はステアリングトリムで調節してください。

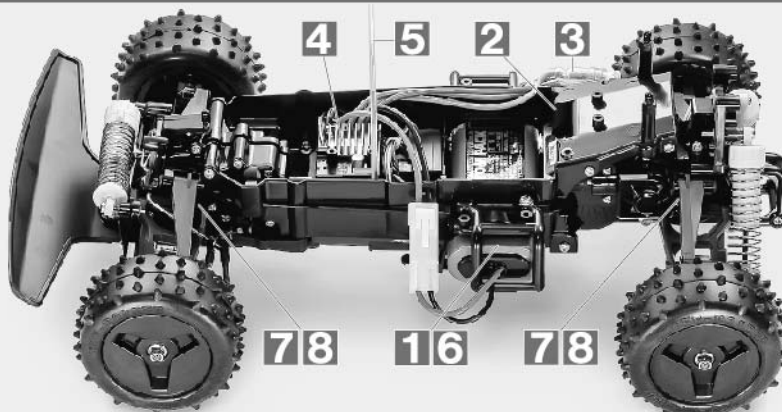


- ★走行を終わらせる時は、必ず走らせる時の逆の手順でスイッチを切ってください。

トラブルチェック
TROUBLESHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

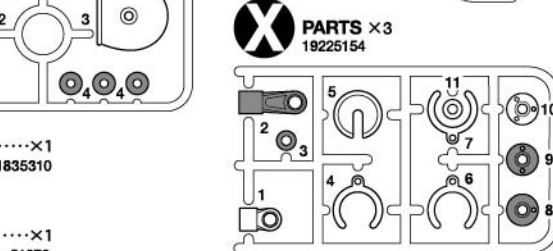
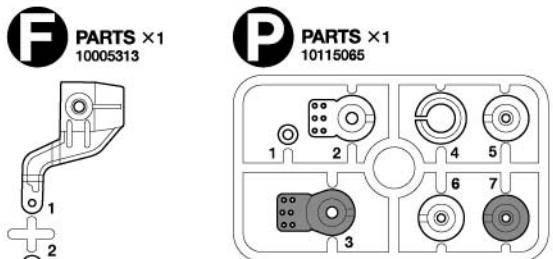
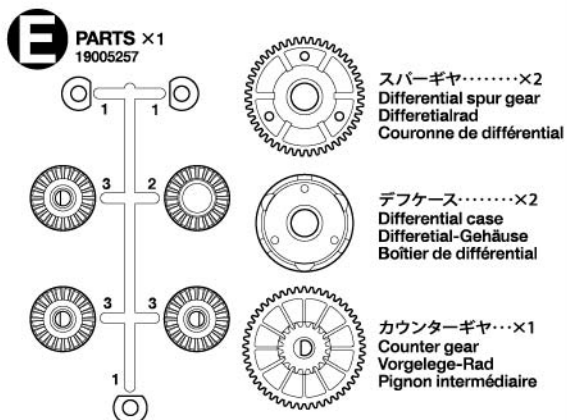
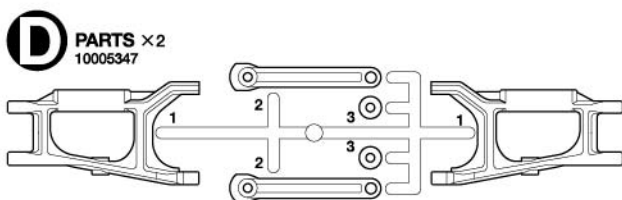
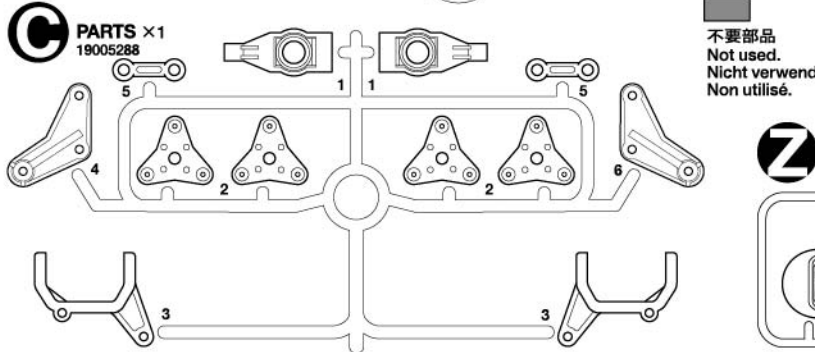
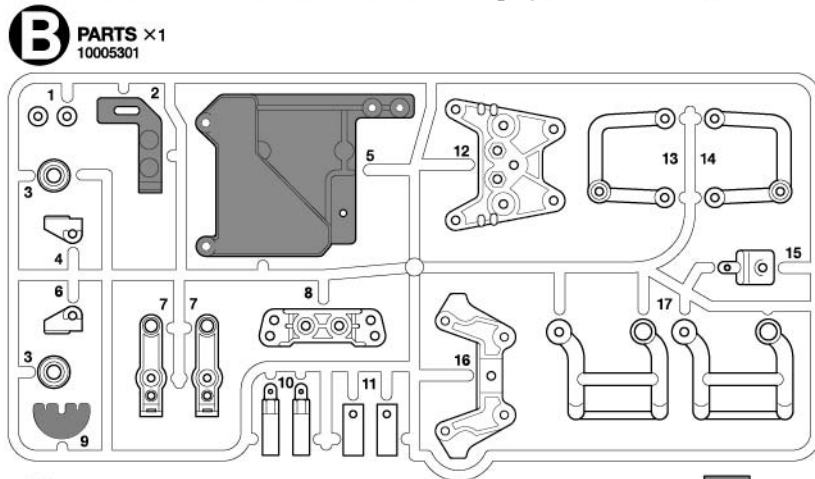
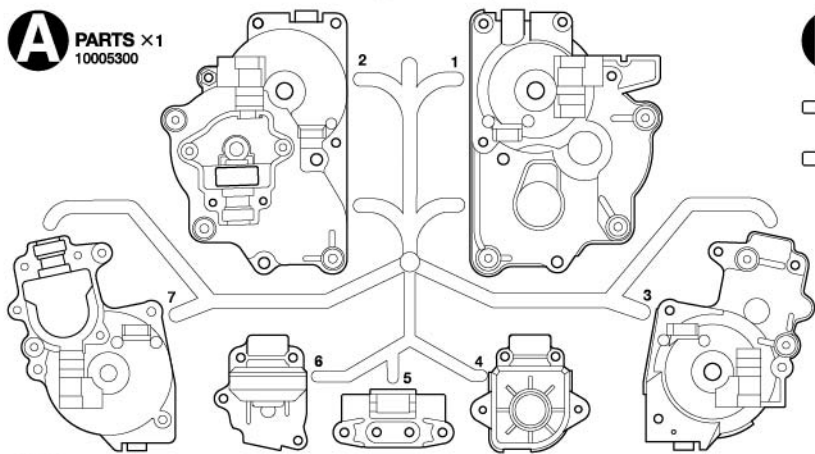
- ★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.
- ★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.
- ★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargé.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voil aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper position of antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと同交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	6
	回転部 (ギヤなど) の組み立てがしっかりできていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Ausensandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	8
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 ★Specifications are subject to change without notice.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.



不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisé.

ボディ ×1
Body 11825040
Karosserie
Carrosserie

ステッカー ×1
Stickers 19490054
Aufkleber
Autocollants

シャーシカバー ×1
Chassis cover 11835050
Chassis-Abdeckung
Couvercle de châssis

リアウイング ×1
Rear wing 11835310
Hinterer Spoiler
Spoiler arrière

フロントバンパー ×1
Front bumper 10445109
Vordere Stoßfänger
Pare-chocs avant

注意ステッカー ×1
Caution stickers
Vorsicht Sticker
Stickers de precaution

シャーシ ×1
Chassis 19335501
Châssis

モーター ×1
Motor 51673
Moteur

アンテナパイプ ×1
Antenna pipe 16095001
Antennenrohr
Gaine d'antenne

タイヤ ×4
Tire 19805183
Reifen
Pneu

プロペラシャフト ×1
Propeller shaft 15395016
Antriebswelle
Cardan

ホイール ×2
Wheel 10445108
Rad
Roue

スナップピン袋詰
Snap pin bag
Tüte für Federstecker
Sachet d'épingles

スナップピン ×3
Snap pin 50197
Federstecker
Epingle métallique

3×12mm皿ビス ×2
Screw 19808055
Schraube
Vis

MT3 ×2
3mmロゼットワッシャー
Washer 19805631
Beilagscheibe
Rondelle

MA9 ×2
3mmフランジナット
Flange nut 19805897
Kragennutter
Ecrrou à flasque

A 1~11

3×20mm丸ビス ×6
Screw 19805895
Schraube
Vis

2.6×10mmタッピングビス ×14
Tapping screw 50575
Schneidschraube
Vis taraudeuse

3×6mm丸ビス ×2
Screw 19805636
Schraube
Vis

MA5 ×1
3×3mmイモネジ 50576
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

3×12mmタッピングビス ×4
Tapping screw 19805629
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA6 ×4
9mmワッシャー 12300010
Washer 50602
Beilagscheibe
Rondelle

MA7 ×2
3mmワッシャー 50586
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

MA8 ×1
3mmナット 19805896
Nut
Mutter
Ecrrou

MA9 ×3
3mmフランジナット 19805897
Flange nut
Kragennutter
Ecrrou à flasque

MA10 ×3
4mmEリング 50380
E-ring
Circlip

MA11 ×9
1150ブラベアリング 10555015
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en Plastique

MA12 ×4
850メタル 19805185
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

MA13 ×3
スラストワッシャー 19803252
Thrust washer
Druckscheibe
Rondelle de butée

MA14 ×1
15Tピニオンギヤ 13515003
15T Pinion gear
15Z Motorritzel
Pignon moteur 15 dents

A

<p>MA15 5×25mmパイプ ×1 19808132 Tube Rohr</p> <p>MA16 4×12.5mmパイプ ×2 19803246 Tube Rohr</p> <p>MA17 プロペラジョイント ×2 19805237 Propeller joint Antriebs-Gelenk Accouplement d'arbre de transmission</p>	<p>MA18 カウンターシャフト ×1 12595043 Counter shaft Vorgelegewelle Axe de pignon intermédiaire</p> <p>MA19 ベベルギヤ (大) ×4 50602 Large bevel gear Kegelrad groß Grand pignon conique</p> <p>MA20 ベベルギヤ (小) ×6 50602 Small bevel gear Kegelrad klein Petit pignon conique</p> <p>MA21 ベベルシャフト ×2 50602 Star shaft Stern-Achse Support de satellite</p>	<p>六角棒レンチ (1.5mm)×1 Hex wrench (1.5mm) 50038 Imbusschlüssel (1,5mm) Clé Allen (1,5mm)</p> <p>グリス×1 Grease 87099 Fett Graisse</p>
---	--	--

B 12~25

<p>MB1 ×1 3×36mm丸ビス 19804478 Screw Schraube Vis</p> <p>MB2 ×2 3×27mm丸ビス 19804163 Screw Schraube Vis</p> <p>MB3 ×4 3×25mm丸ビス 19805620 Screw Schraube Vis</p> <p>MA1 ×6 3×20mm丸ビス 19805895 Screw Schraube Vis</p> <p>MB4 ×2 3×15mmタッピングビス 50583 Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse</p> <p>MA3 ×7 3×12mmタッピングビス 19805629 Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse</p> <p>MB5 ×4 4×11.5mm段付ビス 84175 Step screw Paßschraube Vis décollétée</p> <p>MA7 3mmワッシャー ×2 50586 Washer Beilagscheibe Rondelle</p>	<p>MA9 3mmフランジナット ×13 19805897 Flange nut Kragennutter Ecrou à flasque</p> <p>MB6 2mmEリング ×10 50588 E-ring Circlip</p> <p>MA11 1150ブラベアリング ×8 10555015 Plastic bearing Plastik-Lager Palier en plastique</p> <p>MB7 3×46mmスクリーピン ×4 19805976 Screw pin Schraubzapfen Cheville à vis</p> <p>MB8 3×22mmスクリーピン ×8 19805755 Screw pin Schraubzapfen Cheville à vis</p> <p>MB9 ×4 3×14mmリンクピン 19803304 Link pin Lenkerbolzen Axe d'articulation</p> <p>MB10 ×4 5mmビローボール 50592 Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule</p> <p>MB11 5mmボール ×2 19803248 Ball Kugel Bille</p> <p>MB12 ダンパーカラー ×6 19804925 Damper collar Dämpferkragen Collier d'amortisseur</p>	<p>MB13 ×3 3mmピストンロッド 19805917 Piston rod Kolbenstange Axe de piston</p> <p>MB14 ×6 3mmOリング (赤) 50597 O-ring (red) O-Ring (rot) Joint torique (rouge)</p> <p>MB15 ×4 3mmOリング (黒) 84195 O-ring (black) O-Ring (schwarz) Joint torique (noir)</p> <p>MB16 ×3 オイルシール (赤) 19805486 Oil seal (red) Ölabdichtung (rot) Joint d'étanchéité (rouge)</p> <p>MB17 ×1 3.5×20mmゴムパイプ 18000036 Rubber tubing Gummirohr Tube caoutchouc</p> <p>MB18 ×4 ドライブシャフト 19805551 Drive shaft Achswelle Arbre d'entraînement</p> <p>MB19 ×4 ホイールアクスル 12595039 Wheel axle Rad-Achse Axe de roue</p> <p>MB20 ×2 ギヤボックスジョイント (長) 19805368 Gearbox joint (long) Getriebegehäuse-Gelenk (lang) Accouplement de pont (long)</p> <p>MB21 ×2 ギヤボックスジョイント (短) 19805368 Gearbox joint (short) Getriebegehäuse-Gelenk (kurz) Accouplement de pont (court)</p> <p>MB22 ×3 スプリング 19805170 Coil spring Feder Ressort hélicoïdal</p>	<p>フロントスタビライザーロッド ×1 Front stabilizer rod 19803247 Vordere Stabilisatorstange Barre stabilisatrice avant</p>
--	---	--	--

C 26~38

<p>MC1 ×2 3×15mm丸ビス 19805859 Screw Schraube Vis</p> <p>MC2 ×3 3×10mm丸ビス 19804159 Screw Schraube Vis</p> <p>MC3 ×1 2.6×10mm/バインドビス 19804394 Screw Schraube Vis</p> <p>MC4 ×2 2×8mm丸ビス 19805556 Screw Schraube Vis</p> <p>MA3 ×16 3×12mmタッピングビス 19805629 Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse</p>	<p>MC5 ×1 3×10mmタッピングビス 50577 Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse</p> <p>MC6 ×7 3×8mmタッピングビス 19803340 Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse</p> <p>MA4 ×1 2.6×10mmタッピングビス 50575 Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse</p> <p>MA7 ×7 3mmワッシャー 50586 Washer Beilagscheibe Rondelle</p> <p>MC7 ×2 2mmワッシャー 19805758 Washer Beilagscheibe Rondelle</p> <p>MA8 ×2 3mmナット 19805896 Nut Mutter Ecrou</p>	<p>MC8 ×1 2mmナット 19804230 Nut Mutter Ecrou</p> <p>MC9 ×4 4mmフランジロックナット 19805557 Flange lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylostop à flasque</p> <p>MA9 ×4 3mmフランジナット 19805897 Flange nut Kragennutter Ecrou à flasque</p> <p>MB10 ×3 5mmビローボール 50592 Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule</p> <p>MC10 ×1 5mmビローボール (黒) 19804154 Ball connector (black) Kugelkopf (schwarz) Connecteur à rotule (noir)</p> <p>ナイロンバンド (大)×2 Nylon band (large) 50170 Nylonband (groß) Collier en nylon (grand)</p> <p>ナイロンバンド (小)×4 Nylon band (small) 50595 Nylonband (klein) Collier en nylon (petit)</p>	<p>MC11 ×1 タイロッド 15325006 Tie rod Zugstange Barre d'accouplement</p> <p>MC12 ×4 2×10mmシャフト 50594 Shaft Achse Axe</p> <p>MC13 ×3 3×28mmターンバックルシャフト 19804236 Turnbuckle shaft Spann-Achse Biellette à pas inversés</p> <p>MC14 ×2 ダンパーマウント 19804526 Damper mount Dämpferlager Support d'amortisseur</p> <p>MC15 ×6 5mmアジャスター 50596 Adjuster Einstellstück Chape à rotule</p> <p>両面テープ×1 Double-sided tape 50171 Doppelklebeband Bande adhésive double face</p>
--	--	---	---

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

PARTS CODE

11825040	Body (Transparent)
11835310	Rear Wing (Transparent)
11835050	Chassis Cover
19335501	Chassis
10005300	A Parts
10005301	B Parts
19005288	C Parts
10005347 *1	D Parts (x1)
19005257	E Parts
10005313	F Parts
10115065	P Parts
19225154 *1	X Parts (Yellow) (x2)
19225152 *1	Y Parts (Yellow) (x2)
10225031	Z Parts
10445109	Bumper
10445108	Wheel (Black) (x1 pair)
19805183 *1	Tire (x2)
15395016	Propeller Shaft
14305125	Motor Plate (MA23)
13451280	Motor Mount (MA22)
12595043	Counter Shaft (MA18)
19805237	Propeller Joint (MA17 x2)
19803252	Thrust Washer (MA13 x3)
19805185 *1	850 Metal Bearing (MA12 x2)
10555015 *1	1150 Plastic Bearing (MA11 x10)
19805636	3x6mm Screw (MA2 x2)
19805895 *1	3x20mm Screw (Black) (MA1 x10)
12300010 *3	9mm Washer (MA6 x1)
19805629 *4	3x12mm Tapping Screw (MA3 x4)
19805896	3mm Nut (Black) (MA8 x10)
19805897 *2	3mm Flanged Nut (MA9 x10)
19803246	4x12.5mm Tube (MA16 x2)
19808132	5x25mm Tube (MA15 x2), etc.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie Tamiya-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

13515003	15T Pinion Gear (MA14)
19805486 *1	Oil Seal (Red) (MB16 x2)
18000036	3.5x90mm Rubber Tubing (MB17)
19803248	5mm Ball (MB11 x5)
19804925 *2	Damper Collar (Black) (MB12 x2)
19805368 *1	Gearbox Joint (Long, Short) (MB20, MB21 x1)
19805551 *1	Drive Shaft (MB18 x2)
12595039 *3	Wheel Axle (MB19 x1)
19803247	Stabilizer Rod (Front), etc.
19805170 *1	Coil Spring (MB22 x2)
14305028	Wrench
19805755 *1	3x22mm Screw Pin (MB8 x4)
19805620 *1	3x25mm Screw (MB3 x2)
19804478	3x36mm Screw (MB1 x5)
19805976	3x46mm Screw Pin (MB7 x4)
19803304	3x14mm Link Pin (MB9 x4)
19804163	3x27mm Screw (Black) (MB2 x10)
19805917 *1	47mm Piston Rod (Black) (MB13 x2)
19805556	2x8mm Screw (MC4 x10)
19804394	2.6x10mm Binding Screw (Black) (MC3 x5)
19804159	3x10mm Screw (Black) (MC2 x10)
19805859	3x15mm Screw (Black) (MC1 x4)
19804236 *1	3x28mm Turnbuckle Shaft (Black) (MC13 x2)
19804230	2mm Nut (MC8 x10)
19803340	3x8mm Tapping Screw (MC6 x10)
19805557 *1	4mm Flanged Lock Nut (MC9 x4)
15325006	Tie Rod (MC11)
19805758	2mm Washer (MC7 x5)
19804154	5mm Ball Connector (2mm Screw) (Black) (MC10 x2)
19804526	4x6mm Bushing (Damper Mount) (MC12 x2)
19808055	3x12mm Countersunk Head Screw (MT4 x5)
19805631	Rosette Washer (MT3 x4)
16095001	Antenna Pipe (38cm)
19490054	Stickers

SERVICE APRES-VENTE LISTE DE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

11057533	Instructions
50038	Tool Set (Box Wrench, 1.5/2.5mm Hex Wrench, MA5 x4)
50170	Nylon Band Set (Large x2, etc.)
50171	Heat Resistant Double-Sided Tape (Black) (x5)
50197	Snap Pin Set (MT1 x5, etc.)
50380	E-Ring Set (MA10 x7, MB6 x12, etc.)
50575 *3	2.6x10mm Tapping Screw (MA4 x5)
50576	3mm Grub Screw (MA5 x10)
50577	3x10mm Tapping Screw (MC5 x10)
50583	3x15mm Tapping Screw (Black) (MB4 x10)
50586	3mm Washer (MA7 x15)
50588	2mm E-Ring (MB6 x15)
50592	5mm Ball Connector (MB10 x10)
50594	2x10mm Shaft (MC12 x10)
50595	Nylon Band w/Metal Hook (x10)
50596	5mm Adjuster (MC15 x6)
50597	3mm O-Ring (Red) (MB14 x10)
50602 *1	Differential Bevel Gear Set (MA6, MA19 x2, MA20 x3, MA21 x1)
51673	Motor
54710	Silicone Oil (#400)
84175	4x11.5mm Step Screw (MB5 x5)
84195	3mm O-Ring (Black) (MB15 x10)
87099	Cera-Grease HG

*1 Requires 2 sets for one model.
*2 Requires 3 sets for one model.
*3 Requires 4 sets for one model.
*4 Requires 8 sets for one model.

★Painted body is not available from Tamiya Customer Service.

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーがはられたカスタマーサービス取次店にご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のリストを参考にITEM番号、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》

パーツ代金に加えて代引き手数料 (300円+税) をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》 ※電話番号をお確かめの上、おかけ間違いのないようお願いいたします。
静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

《カスタマーサービスアドレス》
www.tamiya.com/japan/customer/



1/10 R/C ITEM 58706
サンダーショット (2022)
www.tamiya.com

★本体価格(税抜き)は2022年2月現在のものです。諸事情により変更となる場合があります。
★ご購入に際しては、本体価格に消費税を加えてください。(小数点以下を切り捨て)

部品名	本体価格	送料	部品コード
ボディ(透明).....	1,600円	+税	11825040
リアウイング(透明).....	580円	+税	11835310
シャーシカバー.....	540円	+税	11835050
シャーシ.....	820円	+税	19335501
A/パーツ.....	1,020円	+税	10005300
B/パーツ.....	720円	+税	10005301
C/パーツ.....	620円	+税	19005288
D/パーツ(x1).....	480円	+税	10005347
E/パーツ.....	580円	+税	19005257
F/パーツ.....	480円	+税	10005313
P/パーツ.....	320円	+税	10115065
X/パーツ(黄)(x2).....	500円	+税	19225154
Y/パーツ(黄)(x2).....	500円	+税	19225152
Z/パーツ.....	320円	+税	10225031
フロントバンパー.....	560円	+税	10445109
ホイール(黒)(x2).....	520円	+税	10445108
タイヤ(x2).....	640円	+税	19805183
プロペラシャフト.....	300円	+税	15395016
モータープレート.....	120円	+税	14305125
モーターマウント.....	1,300円	+税	13451280
カウンターシャフト.....	220円	+税	12595043
プロペラジョイント(x2).....	420円	+税	19805237
スラストワッシャー(x3).....	340円	+税	19803252
850メタル(x2).....	120円	+税	19805185
1150ブラベアリング(x10).....	270円	+税	10555015
3x6mm丸ビス(x2).....	160円	+税	19805636
3x20mm丸ビス(黒x10).....	210円	+税	19805895
9mmワッシャー(x1).....	120円	+税	12300010
3x12mmタッピングビス(x4).....	170円	+税	19805629
3mmナット(黒x10).....	210円	+税	19805896
3mmフランジナット(x10).....	210円	+税	19805897
4x12.5mmパイプ(x2).....	260円	+税	19803246
5x25mmパイプ(x1)、他.....	330円	+税	19808132
15Tニオンギヤ.....	220円	+税	13515003
オイルシール(赤x2).....	170円	+税	19805486
ゴムパイプ(3.5x90mm).....	220円	+税	18000036
5mmボール(x5).....	440円	+税	19803248
ダンパーカラー(黒x2).....	260円	+税	19804925
ギャボックスジョイント長、短(各x1).....	520円	+税	19805368
ドライブシャフト(x2).....	500円	+税	19805551
ホイールアクスル(x1).....	320円	+税	12595039

フロントスタビライザーロッド、他.....	480円	+税	19803247
コイルスプリング(x2).....	320円	+税	19805170
板レンチ.....	120円	+税	14305026
3x22mmスクリューピン(x4).....	180円	+税	19805755
3x25mm丸ビス(x2).....	160円	+税	19805620
3x36mm丸ビス(x5).....	240円	+税	19804478
3x46mmスクリューピン(x4).....	200円	+税	19805976
3x14mmリンクピン(x4).....	320円	+税	19803304
3x27mm丸ビス(黒x10).....	230円	+税	19804163
ピストンロッド(x2).....	170円	+税	19805917
2x8mm丸ビス(x10).....	170円	+税	19805556
2.6x10mm/バインドビス(黒x5).....	260円	+税	19804394
3x10mm丸ビス(黒x10).....	220円	+税	19804159
3x15mm丸ビス(黒x4).....	200円	+税	19805859
3x28mm ターンバックルシャフト(黒x2).....	280円	+税	19804236
2mmナット(x10).....	210円	+税	19804230
3x8mmタッピングビス(x10).....	260円	+税	19803340
4mmフランジロックナット(x4).....	180円	+税	19805557
タイロッド.....	280円	+税	15325006
2mmワッシャー(x5).....	200円	+税	19805758
5mmピローボール(黒x2).....	240円	+税	19804154
ダンパーマウント(x2).....	380円	+税	19804526
3x12mm皿ビス(x5).....	190円	+税	19808055
3mmロゼットワッシャー(x4).....	170円	+税	19805631
アンテナパイプ(38cm).....	270円	+税	16095001
ステッカー.....	800円	+税	19490054
説明図.....	600円	+税	11057533

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツ、オプションパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

部品名	本体価格	送料	部品コード
SP.38 十字レンチ、六角棒レンチ(1.5mm、2.5mm)、3mmイモネジ(x4).....	200円	+税	50038
SP.170 ナイロンバンド(大x2)、他.....	200円	+税	50170
SP.171 耐熱両面テープ.....	300円	+税	50171
SP.197 スナプピン(大x10、小x5).....	200円	+税	50197
SP.380 4mmEリング(x7)、他.....	100円	+税	50380
SP.575 2.6x10mmタッピングビス(x5).....	100円	+税	50575
SP.576 3mmイモネジ(x10).....	200円	+税	50576
SP.577 3x10mmタッピングビス(x10).....	100円	+税	50577
SP.583 3x15mmタッピングビス(黒x10).....	150円	+税	50583
SP.586 3mmワッシャー(x15).....	100円	+税	50586
SP.588 2mmEリング(x15).....	100円	+税	50588
SP.592 5mmピローボール(x10).....	300円	+税	50592
SP.594 2x10mmシャフト(x10).....	150円	+税	50594
SP.595 ナイロンバンドメタルフック(x10).....	150円	+税	50595
SP.596 5mmアジャスター(x6).....	150円	+税	50596
SP.597 Oリング赤(x10).....	150円	+税	50597
SP.602 ベベルギヤ(大x2、小x3)、ベベルシャフト(x1)、9mmワッシャー(x2).....	300円	+税	50602
SP.1673 モーター.....	1,200円	+税	51673
OP.1710 シリコンオイル#400.....	560円	+税	54710
AO-5041 4x11.5mm段付きビス(x5).....	160円	+税	84175
AO-5042 3mmOリング(黒x10).....	100円	+税	84195
セラグリスHG.....	480円	+税	87099

★塗装済ボディの取り扱いはありません。

(送料について) 送料の欄に「要」と記された品目には、別途送料が必要です。タミヤホームページ、カスタマーサービスの「送料について」をご確認ください。